

English
日本語
Deutsch
Español
Français
Italiano
Nederlandse
Svenska
Русский
中文(简体)
中文(繁體)
Indonesia
한국어

Manual Viewer 2
Application License Agreement
Nikon Corporation

This Application License Agreement ("**Agreement**") is a legal agreement between you (either an individual or single entity) and Nikon Corporation ("**Nikon**") setting forth the terms and conditions for your use of the Nikon application accompanying this Agreement which includes application and may include "online" or electronic documentation ("**APPLICATION**").

By installing or using the APPLICATION, you indicate your acceptance of this Agreement and are agreeing to be bound by the terms of this Agreement. If you do not agree to the terms of this Agreement, you are not authorized to install or use the APPLICATION and you must destroy the APPLICATION immediately.

This license is not a sale of the APPLICATION and you do not become the owner of the APPLICATION through your purchase of any product, download and/or use. Nikon and/or Nikon's licensors retain ownership of the APPLICATION and all copies thereof and all related intellectual property rights, and reserves all rights not expressly granted to you under this Agreement. This Agreement constitutes the complete and exclusive agreement, oral or written, between you and Nikon or any associated company of Nikon relating to the APPLICATION.

1. GRANT OF LICENSE

Nikon hereby grants to you a non-exclusive, non-sublicensable, perpetual (subject to the provisions of Sections 1 and 3) license to use the APPLICATION on one (1) of your own device.

The APPLICATION is protected by Japanese copyright law, copyright laws of various countries and international treaties.

2. RESTRICTIONS

Except as otherwise stated in this Agreement, you may not make or distribute copies of the APPLICATION to others or electronically transfer the APPLICATION from one device to another over a network. The APPLICATION contains trade secrets, and in order to protect them, you may not decompile, reverse engineer, disassemble or otherwise reduce the APPLICATION to a human-perceivable form, except as may be permitted by law. YOU MAY NOT ALTER OR REMOVE ANY COPYRIGHT, TRADEMARK OR OTHER PROTECTIVE NOTICES CONTAINED IN THE APPLICATION. YOU MAY NOT ASSIGN OR OTHERWISE DISPOSE OF, MODIFY, ADAPT, TRANSLATE, RENT, LEASE, LOAN, RESELL, DISTRIBUTE, NETWORK, OR CREATE OR HAVE CREATED DERIVATIVE WORKS BASED UPON THE APPLICATION OR ANY PART THEREOF.

3. TERM

The license for the APPLICATION is effective until terminated. The license to the APPLICATION will terminate automatically without notice from Nikon if you fail to comply with any provisions of this license. Upon termination, you must destroy the APPLICATION immediately. You may terminate this license at any time by destroying the APPLICATION.

4. SUPPORT

No support services, including, but not limited to repair or replacement of and answer of any inquiry whatsoever by any means about the APPLICATION, is provided by Nikon, its employees, distributors, dealers and agents.

5. FOREIGN EXPORT

You agree and certify that you will observe the laws or regulations relating to the export control of the country of the US, Japan and other countries.

6. LIMITED WARRANTY AND DISCLAIMER

a) TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED UNDER APPLICABLE LAW, THE APPLICATION IS PROVIDED ON AN "AS IS" BASIS, WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, AND NIKON, ITS EMPLOYEES, DISTRIBUTORS, DEALERS AND AGENTS SPECIFICALLY DISCLAIM ANY WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE OR NON-INFRINGEMENT. TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED UNDER APPLICABLE LAW, NIKON, ITS EMPLOYEES, DISTRIBUTORS, DEALERS, AND AGENTS DO NOT WARRANT THE PERFORMANCE OF OR THE RESULTS YOU MAY OBTAIN FROM THE APPLICATION, OR THAT THE APPLICATION WILL MEET YOUR REQUIREMENTS OR THAT THE OPERATION OF THE APPLICATION WILL BE UNINTERRUPTED, ERROR-FREE, OR FREE OF VIRUSES. TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED UNDER APPLICABLE LAW, NEITHER NIKON, NOR ITS EMPLOYEES, DISTRIBUTORS, DEALERS OR AGENTS SHALL BE LIABLE TO YOU FOR ANY DIRECT, INDIRECT, CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES, LOSSES OR, EXPENSES OF ANY KIND, WHETHER LOSS OF PROFITS, BUSINESS INTERRUPTION, OR OTHERWISE ARISING OUT OF OR RESULTING FROM THE APPLICATION, HOWEVER CAUSED, EVEN IF NIKON, ITS EMPLOYEES, DISTRIBUTORS, DEALERS OR AGENTS HAVE BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES, LOSSES, OR EXPENSES. THIS DISCLAIMER CONSTITUTES AN ESSENTIAL PART OF THIS AGREEMENT AND NO USE OF THE APPLICATION IS AUTHORIZED EXCEPT UNDER THIS DISCLAIMER.

b) UNDER NO CIRCUMSTANCES AND UNDER NO LEGAL THEORY, TORT, CONTRACT OR OTHERWISE, SHALL NIKON NOR ANY OF ITS EMPLOYEES, DISTRIBUTORS, DEALERS OR AGENTS HAVE LIABILITY OR RESPONSIBILITY OF ANY KIND (INCLUDING LIABILITY FOR NEGLIGENCE) TO YOU OR ANY OTHER PERSON OR ENTITY WITH RESPECT TO ANY LIABILITY, LOSS OR DAMAGE (INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, DAMAGES FOR LOSS OF GOODWILL, BUSINESS INTERRUPTION, COMPUTER FAILURE OR MALFUNCTION, OR ANY AND ALL OTHER COMMERCIAL DAMAGES OR LOSSES) CAUSED OR ALLEGED TO HAVE BEEN CAUSED, DIRECTLY OR INDIRECTLY, BY THE APPLICATION LICENSED OR FURNISHED BY NIKON OR ANY OF ITS EMPLOYEES, DISTRIBUTORS, DEALERS OR AGENTS, TO THE EXTENT PERMITTED UNDER APPLICABLE LAW. YOUR STATUTORY RIGHTS ARE NOT AFFECTED BY THIS AGREEMENT.

c) Nikon hereby reserves the right to modify, adapt, translate or improve the APPLICATION at any time.

7. U.S. GOVERNMENT RESTRICTED RIGHTS

The APPLICATION and electronic documentation are provided with RESTRICTED RIGHTS. Use, duplication, or disclosure by the U.S. Government is subject to restrictions as set forth in DFARS 252.227-7013 or the Commercial Computer software Restricted Rights at 48 CFR 52.227-19, as applicable. Manufacturer is: Nikon Corporation, 15-3, Konan 2-chome, Minato-ku, Tokyo 108-6290, Japan.

8. GENERAL

This Agreement is governed by and shall be construed in accordance with the laws of Japan; provided that in the event that Japanese law is not deemed applicable to this Agreement for any reason in the country where you obtained the APPLICATION, this Agreement shall be governed and construed in accordance with the laws of the country where you obtained the APPLICATION. You and Nikon submit to the exclusive jurisdiction of the Tokyo District Court of Japan in respect to all controversies arising from or in relation to the Agreement, its performance, or any breach thereof. You consent to service of process in any action arising from this Agreement by regular mail or other commercially reasonable means of receipted delivery. If any provision of the Agreement shall be determined invalid for any reason, the remaining provisions shall not be invalidated and shall remain in full force and effect. This Agreement sets forth the entire agreement and understanding between you and Nikon, and supersedes and replaces any other agreements relating to the subject matter of this Agreement. The failure of any party to insist upon strict performance of any of the terms or provisions of this Agreement, or the exercise of any option, right or remedy contained herein, shall not be construed as a waiver of any future application of such term, provision, option, right or remedy, and such term, provision, option, right or remedy shall continue and remain in full force and effect. The headings of the sections of this Agreement are inserted for convenience only and shall not constitute a part hereof or affect in any way the meaning or interpretation of this Agreement.

Please make an inquiry below if you have any questions related to the Agreement.

<http://imaging.nikon.com/support/index.htm>

March 1 2017

【アプリケーション名称 : Manual Viewer 2】

株式会社ニコン（以下ニコンという）は、お客様に対して、次のアプリケーション使用許諾契約書にご同意いただいた場合に本アプリケーション（本アプリケーションに付属するオンライン文書、電子文書を含みます）の使用を許諾します。お客様が本アプリケーションをダウンロードし、または使用されたときは、本アプリケーション使用許諾契約書に同意されたものとして、ニコンとお客様との間で本アプリケーション使用許諾契約が成立したものとさせていただきます。もしお客様が本アプリケーション使用許諾契約書にご同意いただけない場合は、本アプリケーションの使用を中止して破棄してください。本アプリケーション使用許諾契約の内容を十分ご確認のう

え、本アプリケーションをご使用ください。

アプリケーション使用許諾契約書

本アプリケーションをお客様が使用するにあたり、次のとおり契約します。

1. 使用許諾

ニコン又はニコンのライセンサーは、本アプリケーションの著作権及びその他一切の諸権利を保有しています。ニコンは、お客様に対して、本アプリケーションについて、お客様ご自身が、お客様が保有する1台の端末上で、アプリケーションを非独占的、サブライセンス不能、恒久的に使用する権利を許諾します。本アプリケーションは、販売されるものではありません。

2. 使用許諾の期間

本アプリケーションの使用許諾契約は、お客様が本アプリケーションをダウンロードし、または使用されたときに発効します。お客様は本アプリケーション使用許諾契約が失効するまで本アプリケーションを継続して使用することができます。本アプリケーション使用許諾契約は、お客様が本アプリケーション使用許諾契約書に記載される事項に1つでも違反した場合に、ニコンからの通知なく、自動的に失効するものとします。なお、本アプリケーション使用許諾契約が失効した場合、お客様は、本アプリケーションを直ちに廃棄しなければなりません。お客様は、本アプリケーションを廃棄することによって、いつでも本アプリケーションの使用許諾契約を解約することができます。

3. 禁止事項

お客様は、次に記載する行為を行ってはなりません。

- (1) 本アプリケーションを変更、改変、リバース・エンジニアリング、逆コンパイル又は逆アセンブル、その他人間が認知できる状態に変更すること。
- (2) 本アプリケーションを複製、販売、頒布、貸与もしくは再使用許諾等すること、又は公衆送信（ネットワーク上にアップロードする行為を含む）こと。
- (3) 本アプリケーションに含まれる著作権表示、商標又はその他の保護表示を、変更又は消去すること。
- (4) その他、本アプリケーション使用許諾契約により許諾されている以外のことを行うこと。

4. 著作権及びその他の知的財産権

本アプリケーションは、日本国著作権法、その他の国の著作権法及び国際条約の規定により保護されています。

5. ニコンによるサポート

ニコンは、本アプリケーションの不具合（ニコンが、お客様の使用に支障をきたさない程度の微細なバグと判断したものを含む）によりお客様が本アプリケーションを使用することができない場合であっても、本アプリケーションに関する質問への回答等、本アプリケーションに関するサポートを提供する責任を負いません。

6. 免 責

本アプリケーションは、いかなる種類の保証もされない「現状有姿」で提供されます。ニコンは、本アプリケーションの不具合や、お客様の本アプリケーションの使用に関連して生じる、お客様ご自身又は第三者の損害、その他の問題について、一切の責任を負いません。但し、この免責は、適用される法令に基づき許される最大限の範囲に限られるものとします。

ニコンは、お客様又は第三者に対して、いかなる直接的、間接的（営業上の利益の損失を含む）、偶発的又は派生的な損害、損失又はいかなる種類の費用について、たとえそのような損害等が発生する報告を受けていたとしても、一切の責任を負いません。但し、この免責は、適用される法令に基づき許される最大限の範囲に限られるものとします。

ニコンは、本アプリケーションの内容を随時変更する権利を留保します。

7. その他

本アプリケーション使用許諾契約はお客様とニコンとの間の完全なる合意であり、本アプリケーションに関する口頭又は書面によりなされたお客様とニコンとの間の合意より優先します。本アプリケーション使用許諾契約は、日本国の法律に基づいて解釈されるものとします。本アプリケーション使用許諾契約に関する一切の紛争の専属的合意管轄裁判所は東京地方裁判所とします。

本アプリケーションに関するお問い合わせは、以下よりご連絡ください。

<http://www.nikon-image.com/support/contact/>

以 上

2017年3月1日

Manual Viewer 2
App-Lizenzvereinbarung
Nikon Corporation

Diese App-Lizenzvereinbarung (»Vereinbarung«) stellt einen juristischen Vertrag zwischen Ihnen (als Privatperson oder Körperschaft) und Nikon Corporation (»Nikon«) dar. Ihre Nutzung der diesem Vertrag beiliegenden Nikon-Software-App (im Folgenden definiert), bestehend aus der Application (App) und gegebenenfalls elektronischer oder »online« verfügbarer Dokumentation (»APPLICATION«), wird durch diesen Vertrag geregelt.

Durch Installation oder Nutzung der APPLICATION zeigen Sie Ihre Zustimmung zu dieser Vereinbarung und den darin enthaltenen Bedingungen an. Falls Sie sich mit den Bedingungen dieser Vereinbarung nicht einverstanden erklären, sind Sie nicht berechtigt, die APPLICATION zu installieren oder zu verwenden, und müssen die APPLICATION unverzüglich vernichten.

Diese Lizenz stellt keinen Verkauf der APPLICATION dar und Sie werden durch Erwerb eines Produkts, Herunterladen und/oder Verwendung der APPLICATION nicht zu deren Besitzer. Nikon oder die Lizenzgeber von Nikon behalten sich die Eigentumsrechte an der APPLICATION, allen Kopien und allen damit in Zusammenhang stehenden Rechte an geistigem Eigentum sowie alle Rechte vor, die Ihnen im Rahmen dieser Vereinbarung nicht ausdrücklich gewährt werden. Diese Vereinbarung stellt hinsichtlich der APPLICATION die vollständige und einzige schriftliche oder mündliche Vereinbarung zwischen Ihnen und Nikon oder einem uns verbundenen Unternehmen dar.

1. LIZENZGEWÄHRUNG

Nikon gewährt Ihnen hiermit eine nicht ausschließliche, nicht unterlizenzierbare, unbefristete (vorbehaltlich der Bestimmungen der Abschnitte 1 und 3) Lizenz für die Nutzung der APPLICATION auf einem (1) Gerät in Ihrem Eigentum.

Die APPLICATION ist durch das japanische Urheberrecht, durch Urheberrechte verschiedener Länder sowie durch internationale Abkommen geschützt.

2. EINSCHRÄNKUNGEN

Sofern nicht anderweitig in dieser Vereinbarung festgehalten, dürfen Sie keine Kopien dieser APPLICATION anfertigen oder an andere verteilen und die APPLICATION auch nicht über ein Netzwerk von einem Gerät zu einem anderen übertragen. Die APPLICATION enthält Geschäftsgeheimnisse und darf zu deren Schutz weder dekompiert noch disassembliert, durch Reverse Engineering analysiert oder anderweitig in eine menschlich verständliche Form umgewandelt werden, sofern dies nicht gesetzlich erlaubt ist. SIE SIND NICHT BERECHTIGT, URHEBERRECHTSVERMERKE, MARKENHINWEISE ODER SONSTIGE SCHUTZVERMERKE ZU VERÄNDERN ODER ZU ENTFERNEN, DIE IN DER APPLICATION ENTHALTEN SIND. DIE APPLICATION DARF WEDER GANZ NOCH TEILWEISE ABGETRETEN ODER ANDERWEITIG ABGEGEBEN, MODIFIZIERT, ADAPTIERT, ÜBERSETZT, VERMIETET, GELEAST, AUSGELIEHEN, WIEDERVERKAUFT, VERTEILT, IN EINEM NETZWERK VERBREITET

ODER ZUR ERSTELLUNG ABGELEITETER PRODUKTE BZW. ZUR VERANLASSUNG DER ERSTELLUNG SOLCHER WERKE VERWENDET WERDEN.

3. LAUFZEIT

Die für die APPLICATION gewährte Lizenz ist wirksam, bis sie aufgehoben wird. Die Lizenz für die APPLICATION erlischt automatisch ohne Vorankündigung von Nikon, wenn Sie eine der Bedingungen in dieser Lizenzvereinbarung verletzen. Nach Aufhebung der Vereinbarung müssen Sie die APPLICATION umgehend vernichten. Sie können diese Lizenzvereinbarung jederzeit durch Vernichten der APPLICATION aufheben.

4. SUPPORTLEISTUNGEN

Von Nikon, seinen Mitarbeitern, Distributoren, Händlern und Vertretern werden keine Supportleistungen bereitgestellt, einschließlich, jedoch nicht beschränkt auf, Reparatur oder Austausch sowie Beantwortung jeglicher Anfragen in Bezug auf die APPLICATION.

5. EXPORT

Sie stimmen zu und bestätigen, dass Sie die Gesetze und Bestimmungen in Bezug auf die Exportkontrolle des Landes in die USA, nach Japan und in andere Länder beachten werden.

6. EINGESCHRÄNKTE GARANTIE UND HAFTUNGSAUSSCHLUSS

a) IM GRÖSSTMÖGLICHEN DURCH DAS ANWENDBARE RECHT GESTATTETEN UMFANG WIRD DIE APPLICATION OHNE JEDLICHE MÄNGELGEWÄHR ZUR VERFÜGUNG GESTELLT, UND NIKON, SEINE MITARBEITER, DISTRIBUTOREN, HÄNDLER UND VERTRETER SCHLIESSEN AUSDRÜCKLICH JEDLICHE HAFTUNG AUSDRÜCKLICHER ODER STILLSCHWEIGENDER NATUR, EINSCHLIESSLICH, JEDOCH NICHT BESCHRÄNKT AUF, STILLSCHWEIGENDE GEWÄHRLEISTUNGEN DER HANDELSÜBLICHEN QUALITÄT, EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK ODER FREIHEIT VON RECHTSVERLETZUNGEN, AUS. IM GRÖSSTMÖGLICHEN DURCH DAS ANWENDBARE RECHT GESTATTETEN UMFANG GARANTIEREN NIKON, SEINE MITARBEITER, DISTRIBUTOREN, HÄNDLER UND VERTRETER WEDER DIE FUNKTION DER APPLICATION ODER DIE MIT IHR PRODUZIERTEN ERGEBNISSE, NOCH, DASS DIE APPLICATION IHREN ANFORDERUNGEN ENTSpricht ODER DASS DIE APPLICATION STÖRUNGSFREI, FEHLERFREI ODER VIRENFREI FUNKTIONIERT. IM GRÖSSTMÖGLICHEN DURCH DAS ANWENDBARE RECHT GESTATTETEN UMFANG SIND WEDER NIKON NOCH SEINE MITARBEITER, DISTRIBUTOREN, HÄNDLER ODER VERTRETER IHNEN GEGENÜBER FÜR DIREKTE ODER INDIREKTE SCHÄDEN, FÜR ZUFÄLLIGE SCHÄDEN ODER FOLGESCHÄDEN, FÜR VERLUSTE ODER AUSLAGEN JEDLICHER ART HAFTBAR. DIES GILT UNABHÄNGIG DAVON, OB VERDIENSTAUSFÄLLE, GESCHÄFTSUNTERBRECHUNGEN ODER ANDERE EREIGNISSE AUF IRGENDWELCHE ART VON DER APPLICATION VERURSACHT WURDEN, SELBST WENN NIKON, SEINE MITARBEITER, DISTRIBUTOREN, HÄNDLER ODER

VERTRETER ÜBER DIE MÖGLICHKEIT SOLCHER SCHÄDEN, VERLUSTE ODER AUSLAGEN INFORMIERT WAREN. DIESE HAFTUNGSAUSSCHLUSSERKLÄRUNG STELLT EINEN WESENTLICHEN BESTANDTEIL DIESER VEREINBARUNG DAR UND DIE APPLICATION DARF NUR UNTER ANERKENNUNG DIESER HAFTUNGSAUSSCHLUSSERKLÄRUNG VERWENDET WERDEN.

b) UNTER KEINERLEI UMSTÄNDEN UND UNTER KEINER HAFTUNGSTHEORIE, OB DELIKTSHAFTUNG, VERTRAGSHAFTUNG ODER EINER SONSTIGEN HAFTUNG, IST NIKON ODER EINER SEINER MITARBEITER, DISTRIBUTOREN, HÄNDLER ODER VERTRETER IHNEN ODER EINER ANDEREN PERSON ODER KÖRPERSCHAFT IM DURCH DAS ANWENDBARE RECHT GESTATTETEN UMFANG GEGENÜBER HAFTPFLICHTIG (EINSCHLISSLICH, OHNE BESCHRÄNKUNG DARAUFG, EINER HAFTPFLICHT FÜR FAHRLÄSSIGKEIT) FÜR IRGENDWELCHE SCHADENERSATZLEISTUNGEN, VERLUSTE ODER SCHÄDEN (EINSCHLISSLICH UND OHNE EINSCHRÄNKUNG VON SCHADENERSATZLEISTUNGEN FÜR BEEINTRÄCHTIGUNG DES GESCHÄFTSWERTES, ARBEITSUNTERBRECHUNGEN, COMPUTERVERSAGEN ODER -STÖRUNGEN ODER WIRTSCHAFTLICHE SCHÄDEN ODER VERLUSTE JEDLICHER ART), DIE NACHWEISLICH ODER VORGEBLICH DIREKT ODER INDIREKT VON DER VON NIKON ODER EINEM SEINER MITARBEITER, DISTRIBUTOREN, HÄNDLER ODER VERTRETER LIZENZIERTEN ODER GELIEFERTEN APPLICATION VERURSACHT WURDEN. IHRE GESETZLICHEN RECHTE WERDEN VON DIESER VEREINBARUNG NICHT BERÜHRT.

c) Nikon behält sich hiermit das Recht auf jederzeitige Änderungen, Anpassungen, Übersetzungen oder Verbesserungen an der APPLICATION vor.

7. EINGESCHRÄNKTE RECHTE DER REGIERUNGSBEHÖRDEN DER USA

Die APPLICATION und die elektronische Dokumentation werden mit EINGESCHRÄNKTEN RECHTEN bereitgestellt. Jede Nutzung, Vervielfältigung oder Offenlegung durch die Regierungsbehörden der USA unterliegt den Einschränkungen der Bestimmungen von DFARS 252.227-7013 bzw. den Bestimmungen der Commercial Computer Software Restricted Rights-Vorschriften unter 48 CFR 52.227-19. Hersteller: Nikon Corporation, 15-3, Konan 2-chome, Minato-ku, Tokio 108-6290, Japan.

8. ALLGEMEINES

Diese Vereinbarung unterliegt den Gesetzen von Japan und wird entsprechend diesen Gesetzen ausgelegt. Es wird bestimmt, dass, falls das Recht Japans in dem Land, in dem Sie die APPLICATION erworben haben, aus irgendeinem Grund als auf diese Vereinbarung nicht anwendbar befunden wird, diese Vereinbarung den Gesetzen des Landes, in dem Sie die APPLICATION erworben haben, unterliegt und entsprechend diesen Gesetzen ausgelegt wird. Sie und Nikon fügen sich der ausschließlichen Rechtsprechung des

Amtsgerichts Tokio, Japan, bezüglich aller Unstimmigkeiten, die sich durch die oder aus der Vereinbarung, deren Anwendung oder durch eine Verletzung davon entstehen. Sie stimmen für den Fall eines aus dieser Vereinbarung entstehenden Verfahrens einer Zustellung der Klageschrift auf dem normalen Postweg oder auf einem anderen, kommerziell angemessenen Weg gegen quittierten Empfang zu. Sollten einzelne Bedingungen in dieser Vereinbarung aus welchen Gründen auch immer für ungültig erklärt werden, bleiben die anderen Bedingungen davon unberührt und voll wirksam. Diese Vereinbarung stellt die gesamte Vereinbarung und Übereinkunft zwischen Ihnen und Nikon dar und tritt an die Stelle aller anderen Vereinbarungen, die sich auf den Gegenstand dieser Vereinbarung beziehen. Wenn eine der Parteien nicht auf der strikten Erfüllung einer Bestimmung oder Klausel dieser Vereinbarung oder der Ausübung einer darin enthaltenen Option, eines solchen Rechts oder Rechtsmittels besteht, so ist dies nicht als Verzicht auf diese Bestimmung, Klausel, Option, dieses Recht oder Rechtsmittel auszulegen, und diese Bestimmung, Klausel, Option, dieses Recht oder Rechtsmittel bleibt in vollem Umfang wirksam und rechtsgültig. Die Überschriften für die Abschnitte dieser Vereinbarung dienen nur der besseren Lesbarkeit. Sie stellen keinen Teil dieser Vereinbarung dar und wirken sich in keiner Weise auf die Bedeutung oder Auslegung dieser Vereinbarung aus.

Bitte richten Sie Anfragen an die folgend angegebene Adresse, falls Sie Fragen zu der Vereinbarung haben sollten.

<http://imaging.nikon.com/support/index.htm>

1. März 2017

Manual Viewer 2

Acuerdo de Licencia de aplicación

Nikon Corporation

Este Acuerdo de Licencia de aplicación (el "Acuerdo") es un convenio legal entre Usted (ya sea un individuo o una sola entidad) y Nikon Corporation ("Nikon") en el que se especifican los términos y condiciones según los cuales se le permite usar la aplicación de software suministrada con este Acuerdo, que incluye la aplicación de software y puede incluir documentación "en línea" o electrónica ("APLICACIÓN").

Al instalar o usar la APLICACIÓN, acepta este Acuerdo y confirma su vinculación a los términos del mismo. Si no está de acuerdo con las condiciones de este Acuerdo, no está autorizado a instalar, descargar o usar la APLICACIÓN y debe destruirla inmediatamente.

Esta licencia no constituye una venta de la APLICACIÓN; es decir, el usuario no es el

propietario de la APLICACIÓN por el hecho de haber comprado, descargado o usado cualquier producto. Nikon retiene el derecho de propiedad sobre la APLICACIÓN, todas las copias de la misma y todos los derechos de propiedad intelectual relacionados, y se reserva todos los derechos no específicamente concedidos bajo los términos de este Acuerdo. Este acuerdo constituye el contrato completo y exclusivo, oral o escrito, entre el usuario y Nikon o cualquiera de las empresas asociadas de Nikon en lo que se refiere a la APLICACIÓN.

1. CONCESIÓN DE LA LICENCIA

Nikon le otorga, por el presente documento, una licencia perpetua, no exclusiva y no sublicenciable (sujeta a las disposiciones de las secciones 1 y 3) que le autoriza a usar la APLICACIÓN en un (1) dispositivo de su propiedad.

La APLICACIÓN está protegida por las leyes de derechos de autor de Japón, las leyes de derechos de autor de diversos países y tratados internacionales.

2. RESTRICCIONES

Salvo que se indique lo contrario en este Acuerdo, no podrá realizar o distribuir copias de la APLICACIÓN a terceros ni transferir electrónicamente la APLICACIÓN de un dispositivo a otro en una red. La APLICACIÓN contiene secretos industriales y, a fin de protegerlos, no podrá descompilar, aplicar técnicas de ingeniería inversa, desensamblar o convertir la APLICACIÓN de otro modo para que pueda ser perceptible por cualquier persona, excepto en la medida en que lo permita la ley. ESTÁ PROHIBIDO MODIFICAR O ELIMINAR CUALQUIER AVISO DE COPYRIGHT O MARCA COMERCIAL, O CUALQUIER OTRO AVISO DE PROTECCIÓN QUE INCLUYA LA APLICACIÓN. NO PODRÁ ASIGNAR NI, DE CUALQUIER OTRO MODO, DISPONER DE, MODIFICAR, ADAPTAR, TRADUCIR, ALQUILAR, ARRENDAR, PRESTAR, REVENDER, DISTRIBUIR O INCLUIR EN UNA RED LA APLICACIÓN, NI CREAR O MANDAR CREAR TRABAJOS DERIVADOS BASADOS EN LA MISMA NI EN NINGUNA DE SUS PARTES.

3. VIGENCIA

La licencia para la APLICACIÓN tiene validez hasta que se rescinda. El incumplimiento de cualquiera de las disposiciones incluidas en este documento constituirá automáticamente una causa de rescisión inmediata de la licencia de la APLICACIÓN, sin necesidad de previo aviso por parte de Nikon. Al rescindir la licencia, deberá destruir la APLICACIÓN inmediatamente. Usted podrá rescindir esta licencia en cualquier momento destruyendo la APLICACIÓN.

4. ASISTENCIA TÉCNICA

Ni Nikon, ni sus empleados, distribuidores, vendedores o agentes proporcionan servicios de asistencia técnica entre los que se incluyen, entre otros, la reparación o sustitución de la APLICACIÓN, además de la respuesta a las consultas realizadas sobre la misma por cualquier medio.

5. EXPORTACIONES AL EXTRANJERO

Usted acepta y certifica que cumplirá las leyes o normativas relacionadas con el control de exportaciones del país de EE. UU., Japón y otros países.

6. GARANTÍA LIMITADA Y EXCLUSIÓN DE GARANTÍAS

a) HASTA EL MÁXIMO QUE PERMITA LA LEGISLACIÓN APLICABLE, LA APLICACIÓN SE PROPORCIONA "TAL CUAL", SIN GARANTÍAS DE NINGÚN TIPO, Y NIKON, SUS EMPLEADOS, DISTRIBUIDORES, VENDEDORES Y AGENTES EXCLUYEN ESPECÍFICAMENTE TODA GARANTÍA DE CUALQUIER ÍNDOLE, YA SEA EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUIDA, PERO SIN LIMITACIÓN ALGUNA, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD, IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR O AUSENCIA DE INFRACCIÓN. HASTA EL MÁXIMO QUE PERMITA LA LEGISLACIÓN APLICABLE, NI NIKON NI SUS EMPLEADOS, DISTRIBUIDORES, VENDEDORES O AGENTES, EN NINGUNA CIRCUNSTANCIA, GARANTIZAN EL RENDIMIENTO O LOS RESULTADOS QUE PUEDA OBTENER DE ESTA APLICACIÓN, NI QUE LA APLICACIÓN VAYA A SATISFACER SUS EXIGENCIAS, O QUE EL FUNCIONAMIENTO DE LA APLICACIÓN VAYA A SER CONSTANTE Y LIBRE DE ERRORES Y VIRUS. HASTA EL MÁXIMO QUE PERMITA LA LEGISLACIÓN APLICABLE, NI NIKON, NI SUS EMPLEADOS, DISTRIBUIDORES, VENDEDORES O AGENTES TENDRÁN RESPONSABILIDAD ALGUNA ANTE USTED POR CUALQUIER GASTO, PÉRDIDA O DAÑO DIRECTO, INDIRECTO, CONSECUENTE O INCIDENTAL, DE CUALQUIER ÍNDOLE, YA SEA LUCRO CESANTE, INTERRUPCIÓN DE LA ACTIVIDAD O DE CUALQUIER OTRA CLASE, QUE SURJA O QUE RESULTE DE ESTA APLICACIÓN POR CUALQUIER RAZÓN, INCLUSO EN EL CASO DE QUE NIKON O SUS EMPLEADOS, DISTRIBUIDORES, VENDEDORES O AGENTES HAYAN SIDO ADVERTIDOS DE LA POSIBILIDAD DE QUE SURGIERAN TALES DAÑOS, PÉRDIDAS O GASTOS. ESTA EXCLUSIÓN DE RESPONSABILIDAD CONSTITUYE UNA PARTE ESENCIAL DE ESTE ACUERDO Y NO SE AUTORIZA NINGÚN USO DE LA APLICACIÓN EXCEPTO A TENOR DE ESTA CLÁUSULA DE EXCLUSIÓN.

b) NIKON Y SUS EMPLEADOS, DISTRIBUIDORES, COMERCIANTES O AGENTES NO ASUMIRÁN RESPONSABILIDAD ALGUNA, EN NINGÚN CASO Y BAJO NINGÚN SUPUESTO LEGAL, RESPONSABILIDAD CIVIL EXTRA CONTRACTUAL, CONTRATO U OBLIGACIÓN DE CUALQUIER TIPO (INCLUIDA LA RESPONSABILIDAD POR NEGLIGENCIA) ANTE USTED O ANTE CUALQUIER OTRA PERSONA O ENTIDAD CON RESPECTO A CUALQUIER RESPONSABILIDAD, PÉRDIDA O DAÑO (INCLUIDOS, SIN LIMITACIÓN ALGUNA, LOS DAÑOS POR PÉRDIDAS DE CLIENTELA, INTERRUPCIONES DE TRABAJO, ERRORES O MAL

FUNCIONAMIENTO DE EQUIPOS O CUALQUIER OTRO TIPO DE DAÑOS Y PERJUICIOS COMERCIALES) QUE HAYAN SIDO CAUSADOS O SUPUESTAMENTE PUDIERAN HABER SIDO CAUSADOS, DIRECTA O INDIRECTAMENTE, POR LA APLICACIÓN OTORGADA BAJO LICENCIA O SUMINISTRADA POR NIKON O POR SUS EMPLEADOS, DISTRIBUIDORES, VENDEDORES O AGENTES EN TODA LA EXTENSIÓN MÁXIMA QUE PERMITA LA LEY APLICABLE. EL PRESENTE ACUERDO NO AFECTA A LOS DERECHOS LEGALES DEL USUARIO.

c) En este acto Nikon hace constar que se reserva el derecho de modificar, adaptar, traducir o mejorar la APLICACIÓN en cualquier momento.

7. DERECHOS RESTRINGIDOS DEL GOBIERNO DE EE. UU.

La APLICACIÓN y la documentación electrónica se proporcionan con DERECHOS RESTRINGIDOS. El uso, duplicación o revelación por parte del Gobierno de los Estados Unidos está sujeto a las restricciones indicadas en DFARS 252.227-7013 o en los Commercial Computer Software Restricted Rights (Derechos restringidos del software comercial para ordenadores) en 48 CFR 52.227-19, según corresponda. Fabricante: Nikon Corporation, 15-3, Konan 2-chome, Minato-ku, Tokio 108-6290, Japón.

8. GENERAL

Este Acuerdo se registrará y se interpretará conforme a las leyes de Japón; en caso de que la ley japonesa no se considere aplicable a este Acuerdo por algún motivo en el país donde ha obtenido la APLICACIÓN, este Acuerdo se registrará y se interpretará conforme a las leyes del país donde ha obtenido la APLICACIÓN. Usted y Nikon se someten a la jurisdicción exclusiva del Tribunal del distrito de Tokio, Japón, respecto a cualquier controversia que surja del Acuerdo o relacionado con el mismo, su realización o cualquier incumplimiento del mismo. Usted consiente en que las notificaciones procesales de cualquier acción que surja del presente Acuerdo se efectúen por correo ordinario o por cualquier otro medio razonable de entrega con acuse de recibo. El hecho de que cualquiera de las cláusulas de este Acuerdo se considere no válida por cualquier motivo no invalidará el resto de las disposiciones, que se mantendrán en vigor con toda su fuerza y efectos. Este Acuerdo establece la totalidad de lo convenido e interpretado por el usuario y Nikon, e invalida y reemplaza cualquier otro acuerdo sobre el asunto objeto del mismo. Si cualquiera de las partes no cumpliera estrictamente alguna de las condiciones o cláusulas de este Acuerdo, o no ejerciera cualquier opción, derecho o recurso incluido en el mismo, no se considerará una renuncia a cualquier aplicación futura de dicha condición, cláusula, opción, derecho o recurso, y estos se mantendrán en vigor con toda su fuerza y efectos. Los títulos de los apartados de este Acuerdo se han incluido únicamente para una mayor comodidad y no constituyen partes del mismo ni afectarán en ningún modo al significado o a la interpretación del Acuerdo.

Si tiene cualquier pregunta relacionada con el Acuerdo, formule su consulta a continuación.

<http://imaging.nikon.com/support/index.htm>

1 de marzo de 2017

Manual Viewer 2

Accord de licence de l'application

Nikon Corporation

Le présent Accord de licence de l'application (« Accord ») est un contrat juridique entre vous (personne physique ou entité unique) et Nikon Corporation (« Nikon ») énonçant les conditions générales d'utilisation de l'application Nikon rattachée aux présentes qui inclut l'application et la documentation « en ligne » ou électronique éventuellement associée (« APPLICATION »).

En installant ou en utilisant l'APPLICATION, vous indiquez que vous acceptez le présent Accord et que vous consentez à être lié par les termes de ce dernier. Si vous n'acceptez par les termes de cet Accord, vous n'êtes pas autorisé à installer ni utiliser l'APPLICATION et vous devez détruire l'APPLICATION immédiatement.

Cette licence n'est pas une vente de l'APPLICATION et vous ne devenez pas le propriétaire de l'APPLICATION par l'achat d'un produit, son téléchargement et/ou son utilisation. Nikon et/ou ses concédants de licence conservent tous les droits de propriété de l'APPLICATION, de toutes ses copies ainsi que les droits de propriété intellectuelle, et gardent tous les droits qui ne vous sont pas expressément accordés par cet Accord. Cet Accord constitue l'accord complet et exclusif, oral ou écrit, entre vous et Nikon ou toute société affiliée de Nikon en ce qui concerne l'APPLICATION.

1. OCTROI DE LICENCE

Nikon, par le présent document, vous accorde une licence non exclusive, non transmissible en sous-licence, perpétuelle (sous réserve des clauses des Sections 1 et 3) pour utiliser l'APPLICATION sur un (1) de vos propres périphériques.

L'APPLICATION est protégée par les lois japonaises sur les droits d'auteur, les lois de droits d'auteur de divers pays et des traités internationaux.

2. RESTRICTIONS

Sauf indication contraire dans le présent Accord, vous n'êtes pas autorisé à faire ou à distribuer à d'autres des copies de l'APPLICATION ni à transférer électroniquement l'APPLICATION d'un périphérique à un autre par l'intermédiaire d'un réseau. L'APPLICATION contient des secrets commerciaux et afin de les protéger, vous n'êtes pas autorisé à décompiler, désosser, désassembler ou à réduire l'APPLICATION par tout autre moyen en un format humainement perceptible, à l'exception de ce qui est permis par la loi. VOUS N'ÊTES PAS AUTORISÉ À MODIFIER OU À SUPPRIMER TOUT COPYRIGHT, MARQUE COMMERCIALE OU AUTRES MENTIONS DE PROTECTION CONTENUS DANS L'APPLICATION. VOUS N'ÊTES PAS AUTORISÉ À CÉDER OU ALIÉNER D'UNE QUELCONQUE MANIÈRE, MODIFIER, ADAPTER, TRADUIRE, LOUER, OFFRIR EN LOCATION-BAIL, PRÊTER, REVENDRE, DISTRIBUER, METTRE SUR RÉSEAU NI À CRÉER DES PRODUITS DÉRIVÉS DE L'APPLICATION OU DE L'UNE DE SES PARTIES.

3. FIN DE L'ACCORD

La licence de l'APPLICATION reste en vigueur jusqu'à sa résiliation. La licence associée à l'APPLICATION sera résiliée automatiquement sans préavis de la part de Nikon si vous ne vous conformez pas à l'une quelconque de ses clauses. En cas de résiliation, vous devez immédiatement détruire l'APPLICATION. Vous pouvez mettre fin à cette licence à tout moment en détruisant l'APPLICATION.

4. ASSISTANCE

Aucun service d'assistance, y compris, mais ne se le limitant pas aux réparations ou au remplacement et à la réponse à toute requête, quelle qu'elle soit, sous quelque forme que ce soit, concernant l'APPLICATION, n'est offert par Nikon, ses employés, distributeurs, revendeurs, ou agents.

5. EXPORTATION À L'ÉTRANGER

Vous acceptez et certifiez que vous respecterez les lois ou réglementations relatives au contrôle de l'exportation de votre pays, des États-Unis, du Japon et de tout autre pays.

6. GARANTIE LIMITÉE ET DÉNI DE GARANTIE

a) DANS LA LIMITE MAXIMALE AUTORISÉE PAR LA LOI APPLICABLE, L'APPLICATION EST FOURNIE SUR UNE BASE « TELLE QUELLE », SANS GARANTIE D'AUCUNE SORTE, ET NIKON, SES EMPLOYÉS, DISTRIBUTEURS, REVENEURS ET AGENTS EXCLUENT SPÉCIFIQUEMENT TOUTE GARANTIE DE QUELQUE SORTE QUE CE SOIT, EXPRESSE OU TACITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, TOUTE GARANTIE TACITE DE COMMERCIALISATION, DE CONFORMITÉ À UN BUT PARTICULIER OU DE NON-INFRACTION. DANS LA LIMITE MAXIMALE AUTORISÉE PAR LA LOI APPLICABLE, NIKON, SES EMPLOYÉS, DISTRIBUTEURS,

REVENDEURS ET AGENTS NE GARANTISSENT PAS LA PERFORMANCE OU LES RÉSULTATS SUSCEPTIBLES D'ÊTRE OBTENUS DE L'APPLICATION, OU QUE L'APPLICATION RÉPONDRA À VOS EXIGENCES OU QUE LE FONCTIONNEMENT DE L'APPLICATION SERA ININTERROMPU ET EXEMPT DE TOUTE ERREUR OU DE VIRUS. DANS LA LIMITE MAXIMALE AUTORISÉE PAR LA LOI APPLICABLE, NIKON, SES EMPLOYÉS, DISTRIBUTEURS, REVENDEURS, AGENTS NE POURRONT ÊTRE TENUS POUR RESPONSABLES DE TOUS DOMMAGES, PERTES OU DÉPENSES DE TOUTES SORTES, DIRECTS, INDIRECTS, IMPORTANTS OU ACCESSOIRES, QU'IL S'AGISSE DE PERTE DE PROFITS, D'INTERRUPTION DES AFFAIRES OU DE TOUTE AUTRE SITUATION ADVERSE DÉCOULANT OU RÉSULTANT DE L'APPLICATION, PEU IMPORTE LA CAUSE, MÊME SI NIKON, SES EMPLOYÉS, DISTRIBUTEURS, REVENDEURS OU AGENTS ONT ÉTÉ AVISÉS DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES, PERTES OU DÉPENSES. CE DÉNI DE RESPONSABILITÉ CONSTITUE UNE PARTIE ESSENTIELLE DE CET ACCORD ET AUCUNE UTILISATION DE L'APPLICATION N'EST AUTORISÉE SAUF SOUS LES TERMES DE CE DÉNI.

b) DANS AUCUNE CIRCONSTANCE ET SOUS AUCUNE THÉORIE JURIDIQUE, PRÉJUDICE, CONTRAT OU AUTRE, NIKON OU N'IMPORTE LEQUEL DE SES EMPLOYÉS, DISTRIBUTEURS, REVENDEURS OU AGENTS NE POURRONT ÊTRE TENUS POUR RESPONSABLES, DE QUELQUE MANIÈRE QUE CE SOIT (Y COMPRIS RESPONSABILITÉ POUR NÉGLIGENCE), ENVERS VOUS OU TOUTE AUTRE PERSONNE OU ENTITÉ CONCERNANT LA RESPONSABILITÉ, LA PERTE OU LES DOMMAGES DE TOUTES SORTES (Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES DOMMAGES POUR PERTE DE CLIENTÈLE, INTERRUPTION D'ACTIVITÉ, PANNE INFORMATIQUE OU MAUVAIS FONCTIONNEMENT, OU TOUS LES AUTRES DOMMAGES ET PERTES COMMERCIAUX) CAUSÉS OU PRÉTENDUMENT CAUSÉS, DIRECTEMENT OU INDIRECTEMENT, PAR L'APPLICATION, LICENCIÉE OU FOURNIE PAR NIKON OU N'IMPORTE LEQUEL DE SES EMPLOYÉS, DISTRIBUTEURS, REVENDEURS OU AGENTS, DANS LA LIMITE AUTORISÉE PAR LA LOI APPLICABLE. VOS DROITS STATUTAIRES NE SONT PAS AFFECTÉS PAR CET ACCORD.

c) Par la présente, Nikon se réserve le droit de modifier, d'adapter, de traduire ou d'améliorer l'APPLICATION à tout moment.

7. DROITS RESTREINTS POUR LE GOUVERNEMENT DES ÉTATS-UNIS

L'APPLICATION et la documentation électronique sont fournies avec des DROITS RESTREINTS. L'utilisation, la reproduction ou la divulgation par le gouvernement américain est soumise à des restrictions, comme indiqué dans le DFARS 252.227-7013 ou dans la clause « Commercial Computer Software Restricted Rights » du document 48 CFR 52.227-19, selon le cas. Le fabricant est : Nikon Corporation, 15-3, Konan 2-chome, Minato-ku, Tokyo 108-6290, Japon.

8. GÉNÉRALITÉS

Cet Accord est régi et doit être interprété conformément aux lois en vigueur au Japon. Au cas où la loi japonaise ne serait pas jugée applicable à cet Accord pour une raison quelconque dans le pays où vous avez acquis l'APPLICATION, cet Accord sera régi et interprété selon les lois du pays d'acquisition de l'APPLICATION. Vous et Nikon êtes soumis à la juridiction exclusive du tribunal du district de Tokyo au Japon concernant tout désaccord découlant de, ou en lien avec, l'Accord, le respect des conditions présentes ou de toute violation de cet Accord. Vous acceptez la notification de toute action survenant à propos de cet Accord par courrier normal ou tout autre moyen commercial raisonnable de livraison avec récépissé. Si une clause quelconque de l'Accord venait à être déclarée comme non valide pour quelque raison que ce soit, les clauses restantes ne seront pas invalidées et resteront en pleine vigueur et effet. Cet Accord expose la totalité du consentement et de la compréhension entre vous-même et Nikon, et supprime et remplace tous les autres accords associés au sujet de cet Accord. Le défaut d'une des parties d'exiger le strict respect des conditions ou clauses de cet Accord, ou d'exercer une option, un droit ou un recours ci-inclus, ne sera pas interprété comme une renonciation à toute application future de ces conditions, clauses, options, droits ou recours, et ces conditions, clauses, options, droits ou recours resteront en vigueur et de plein effet. Les titres des sections de cet Accord ont été insérés pour des raisons pratiques uniquement et ne constitueront pas une partie des présentes ni n'affecteront en aucune façon la signification ou l'interprétation de cet Accord.

Pour toute question relative à cet Accord, accédez à la page ci-dessous.
<http://imaging.nikon.com/support/index.htm>

1 mars 2017

Manual Viewer 2 Contratto di licenza dell'applicazione Nikon Corporation

Il presente contratto di licenza dell'applicazione ("Contratto") è un'intesa legale tra l'utente (persona o singola entità) e Nikon Corporation ("Nikon"), che stabilisce i termini e le condizioni per l'uso dell'applicazione Nikon che accompagna il presente Contratto e che include l'applicazione e potrebbe includere documentazione "online" o in formato elettronico ("APPLICAZIONE").

Installando o utilizzando l'APPLICAZIONE, l'utente accetta il presente Contratto e si

vincola alle condizioni che esso stabilisce. Se non è d'accordo, anche solo in parte, con i termini e le clausole del presente Contratto, l'utente non è autorizzato installare l'APPLICAZIONE e deve distruggerla immediatamente.

La presente licenza non costituisce vendita dell'APPLICAZIONE e acquistandola, scaricandola e/o utilizzandola, l'utente non ne diventa proprietario. Nikon e/o i concessionari di licenza Nikon mantengono la proprietà dell'APPLICAZIONE, di tutte le copie della stessa, nonché di tutti i relativi diritti di proprietà intellettuale e si riservano tutti i diritti non espressamente concessi all'utente in virtù del presente Contratto. Il presente Contratto costituisce l'accordo completo ed esclusivo, verbale o scritto, tra l'utente e Nikon, o qualsiasi azienda ad essa associata, in relazione all'APPLICAZIONE.

1. CONCESSIONE DI LICENZA

Con il presente Contratto Nikon concede all'utente una licenza non esclusiva, non sublicenziabile e perpetua (fatte salve le disposizioni delle Sezioni 1 e 3) al fine di utilizzare l'APPLICAZIONE su un (1) dispositivo.

L'APPLICAZIONE è protetta dalla legge sul diritto d'autore giapponese e dalle leggi e dai trattati internazionali e di vari paesi in materia di copyright.

2. LIMITAZIONI

Tranne nei casi espressamente previsti nel presente Contratto, l'utente non può eseguire o distribuire copie dell'APPLICAZIONE a terzi o trasferire elettronicamente l'APPLICAZIONE da un dispositivo a un altro tramite una rete. L'APPLICAZIONE contiene segreti tecnici di rilevanza commerciale e, al fine di proteggerli e sottoporli a tutela, l'utente non può decompilare, riprogettare tramite reverse engineering, disassemblare o comunque ridurre l'APPLICAZIONE in forma "aperta" e/o visibile, salvo nei limiti ammessi dalla legge. L'UTENTE NON PUÒ MODIFICARE, NÉ RIMUOVERE LE INFORMAZIONI DI PROTEZIONE O RELATIVE AL COPYRIGHT O AL MARCHIO, CONTENUTE NELL'APPLICAZIONE. L'UTENTE NON PUÒ CEDERE O COMUNQUE ALIENARE, MODIFICARE, ADATTARE, TRADURRE, AFFITTARE, PRESTARE, RIVENDERE, DISTRIBUIRE, METTERE IN RETE, CREARE O FAR CREARE OPERE DERIVATE BASATE SULL'APPLICAZIONE O SU UNA QUALSIASI PARTE O PORZIONE DELLA STESSA.

3. DURATA

La licenza per l'APPLICAZIONE resterà in vigore fino alla revoca. La risoluzione contrattuale con conseguente revoca della licenza dell'APPLICAZIONE da parte di Nikon è automatica e senza preavviso se l'utente non ottempera a una qualsiasi clausola della presente licenza. Dopo la revoca, l'utente dovrà distruggere immediatamente

L'APPLICAZIONE. L'utente può revocare questa licenza in ogni momento distruggendo l'APPLICAZIONE.

4. ASSISTENZA

Nessun servizio di assistenza viene fornito da Nikon o dai suoi dipendenti, distributori, rivenditori e agenti, compresi a titolo esemplificativo, ma non esaustivo, i servizi di riparazione o sostituzione del prodotto e di risposta a qualunque genere di richiesta, inoltrata con qualsiasi mezzo, in relazione all'APPLICAZIONE.

5. ESPORTAZIONE ALL'ESTERO

L'utente accetta e certifica che osserverà le leggi e i regolamenti riguardanti il controllo delle esportazioni nazionali di Stati Uniti, Giappone e altri paesi.

6. GARANZIA LIMITATA ED ESONERO DI RESPONSABILITÀ

a) NELLA MISURA MASSIMA AMMESSA DALLA LEGGE VIGENTE, L'APPLICAZIONE VIENE FORNITA "COSÌ COM'È", SENZA GARANZIA DI ALCUN TIPO E NIKON, I SUOI DIPENDENTI, DISTRIBUTORI, RIVENDITORI E AGENTI NON RICONOSCONO GARANZIE DI ALCUN TIPO, ESPLICITE O IMPLICITE, COMPRESSE, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO, MA NON ESAUSTIVO, LE GARANZIE DI COMMERCIALIZZABILITÀ, IDONEITÀ PER UN PARTICOLARE SCOPO O NON VIOLAZIONE DEI DIRITTI DI TERZI. NELLA MISURA MASSIMA AMMESSA DALLA LEGGE VIGENTE, NIKON, I SUOI DIPENDENTI, DISTRIBUTORI, RIVENDITORI E AGENTI NON GARANTISCONO LE PRESTAZIONI O I RISULTATI OTTENIBILI DALL'APPLICAZIONE, NÉ CHE L'APPLICAZIONE SODDISFERÀ LE ESIGENZE DELL'UTENTE O CHE L'USO DELL'APPLICAZIONE SARÀ PRIVO DI INTERRUZIONI ED ESENTE DA ERRORI E VIRUS. NELLA MISURA MASSIMA AMMESSA DALLA LEGGE VIGENTE, NIKON, I SUOI DIPENDENTI, DISTRIBUTORI, RIVENDITORI O AGENTI NON SARANNO RESPONSABILI VERSO L'UTENTE PER DANNI DIRETTI, INDIRETTI, CONSEGUENZIALI O INCIDENTALI, PERDITE O SPESE DI QUALSIASI TIPO, SIANO ESSI PERDITE DI PROFITTO, INTERRUZIONI DEL LAVORO, O COMUNQUE RISULTANTI O DOVUTI ALL'APPLICAZIONE, CAUSATI IN QUALUNQUE MODO, ANCHE SE NIKON, I SUOI DIPENDENTI, DISTRIBUTORI, RIVENDITORI O AGENTI ERANO STATI AVVISATI DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI, PERDITE O SPESE. IL PRESENTE ESONERO DI RESPONSABILITÀ COSTITUISCE PARTE ESSENZIALE DEL CONTRATTO E NESSUN USO DELL'APPLICAZIONE È AUTORIZZATO IN CASO DI MANCATA ADESIONE AI TERMINI IN ESSO INDICATI.

b) IN NESSUNA CIRCOSTANZA E IN BASE A NESSUNA TEORIA LEGALE, ATTO ILLECITO, CONTRATTO O ALTRO, NIKON O I SUOI DIPENDENTI, DISTRIBUTORI, RIVENDITORI O AGENTI AVRANNO RESPONSABILITÀ DIRETTE O INDIRETTE DI QUALSIASI TIPO (INCLUSA LA RESPONSABILITÀ PER NEGLIGENZA) VERSO L'UTENTE O VERSO QUALSIASI ALTRA PERSONA O ENTITÀ IN RELAZIONE A QUALSIASI RESPONSABILITÀ, PERDITA O DANNO

(INCLUSI, SENZA LIMITAZIONE, DANNI PER PERDITA DI AVVIAMENTO, ARRESTO DEL LAVORO, DANNI O MALFUNZIONAMENTO DI COMPUTER O QUALSIASI ALTRO DANNO O PERDITA COMMERCIALE) CAUSATI, O PRESUMIBILMENTE CAGIONATI, DIRETTAMENTE O INDIRETTAMENTE, DALL'APPLICAZIONE CONCESSA IN LICENZA O FORNITA DA NIKON O DAI SUOI DIPENDENTI, DISTRIBUTORI, RIVENDITORI O AGENTI, NELLA MISURA MASSIMA AMMESSA DALLA LEGGE. I DIRITTI DELL'UTENTE STABILITI DALLA LEGGE NON SONO DEROGATI DAL PRESENTE CONTRATTO.

c) Nikon si riserva il diritto di modificare, adattare, tradurre o migliorare l'APPLICAZIONE in qualsiasi momento.

7. LIMITAZIONE DEI DIRITTI PER IL GOVERNO USA

L'APPLICAZIONE e la relativa documentazione elettronica sono forniti con DIRITTI LIMITATI. L'uso, la duplicazione e/o la divulgazione da parte del governo degli Stati Uniti sono soggetti a restrizioni indicate in DFARS 252.227-7013 o nella clausola Commercial Computer Software - Restricted Rights, al punto 48 CFR 52.227-19, nella misura applicabile. Il produttore è: Nikon Corporation, 15-3, Konan 2-chome, Minato-ku, Tokyo 108-6290, Giappone.

8. DISPOSIZIONI GENERALI

Il presente Contratto è disciplinato e interpretato conformemente al diritto giapponese; qualora la legge giapponese non sia ritenuta applicabile al presente Contratto dal Paese in cui l'utente abbia ottenuto l'APPLICAZIONE, il Contratto sarà disciplinato e interpretato conformemente alle leggi del predetto Paese. L'utente e Nikon accettano la giurisdizione esclusiva della Corte Distrettuale di Tokyo in relazione a tutte le controversie derivanti o relative al presente Contratto, al suo adempimento o alle sue violazioni. L'utente acconsente, inoltre, alla gestione via posta ordinaria o tramite qualsiasi altro mezzo commercialmente adatto di consegna con ricevuta di ogni eventuale azione relativa al contratto. Se una qualsiasi clausola del Contratto risulterà non valida per una qualsiasi ragione, tutte le altre clausole non verranno invalidate e resteranno in vigore nella loro interezza ed effetto. Il presente Contratto costituisce l'intero accordo tra l'utente e Nikon e incorpora e sostituisce qualunque altro accordo relativo all'oggetto contrattuale. La mancata richiesta di una delle parti del puntuale adempimento di qualunque termine o condizione del presente Contratto, o dell'esercizio di eventuali opzioni, diritti o rimedi, non sarà interpretata come rinuncia a tali termini, disposizioni, opzioni o rimedi, che continueranno a rimanere pienamente validi ed efficaci. Le rubriche delle sezioni contenute nel presente Contratto sono inserite unicamente per comodità e non costituiscono parte integrante del Contratto, né influiscono in alcun modo sul significato o sull'interpretazione del presente Contratto.

Per qualsiasi richiesta di informazioni riguardante il Contratto, contattare i recapiti indicati di seguito.

<http://imaging.nikon.com/support/index.htm>

1 marzo 2017

Manual Viewer 2

Licentieovereenkomst voor de toepassing

Nikon Corporation

Deze licentieovereenkomst voor de toepassing ('Overeenkomst') is een wettelijke overeenkomst tussen u (als persoon of rechtspersoon) en Nikon Corporation ('Nikon') waarin de voorwaarden en bepalingen worden beschreven voor het gebruik van de Nikon-toepassing waarbij deze Overeenkomst wordt verstrekt. Deze bestaat uit de toepassing zelf en kan online en elektronische documentatie omvatten ('TOEPASSING').

Door de TOEPASSING te installeren of te gebruiken, geeft u aan dat u deze Overeenkomst accepteert en gaat u ermee akkoord dat u gebonden bent aan de bepalingen in deze Overeenkomst. Als u niet akkoord gaat met de bepalingen van deze Overeenkomst, mag u de TOEPASSING niet installeren of gebruiken en moet u de TOEPASSING onmiddellijk vernietigen.

Deze licentie houdt geen verkoop van de TOEPASSING in en u wordt geen eigenaar van de TOEPASSING door een product te kopen, te downloaden en/of te gebruiken. Het eigendom van de TOEPASSING en alle kopieën ervan en alle bijbehorende intellectuele eigendomsrechten, evenals alle rechten die u niet uitdrukkelijk zijn verleend in deze Overeenkomst, berusten bij Nikon en/of de licentieverleners van Nikon. Deze Overeenkomst vormt de volledige en enige overeenkomst, mondeling of schriftelijk, tussen u en Nikon of aan haar gelieerde ondernemingen met betrekking tot de TOEPASSING.

1. LICENTIEVERLENING

Nikon verleent u hierbij een niet-exclusieve, niet-sublicentieerbare, eeuwigdurende (onder voorbehoud van de bepalingen van Sectie 1 en 3) licentie om de TOEPASSING te gebruiken op één (1) van uw eigen apparaten.

De TOEPASSING wordt beschermd door Japanse auteursrechtwetten, auteursrechtwetten van diverse landen en internationale verdragen.

2. BEPERKINGEN

Tenzij anders vermeld in deze Overeenkomst, mag u geen kopieën van de TOEPASSING maken of onder anderen verspreiden, en mag u de TOEPASSING niet elektronisch via een netwerk overzetten van het ene naar het andere apparaat. De TOEPASSING bevat handelsgeheimen en om deze te beschermen mag u de TOEPASSING niet decompileren, reverse-engineeren, disassembleren of anderszins omzetten in een vorm die voor mensen leesbaar is, tenzij en voor zover dit wettelijk is toegestaan. U MAG BEVEILIGINGSMELDINGEN IN DE TOEPASSING BETREFFENDE AUTEURSRECHT, HANDELSMERKEN OF ANDERSZINS NIET WIJZIGEN OF VERWIJDEREN. U MAG DE TOEPASSING NIET TOEWIJZEN OF ANDERSZINS VAN DE HAND DOEN, U MAG DEZE NIET WIJZIGEN, AANPASSEN, VERTALEN, VERHUREN, LEASEN, UITLENEN, DOORVERKOPEN, VERSPREIDEN OF IN EEN NETWERK GEBRUIKEN, EN U MAG GEEN AFGELEIDE PRODUCTEN MAKEN OF LATEN MAKEN OP BASIS VAN DE TOEPASSING OF EEN DEEL ERVAN.

3. LOOPTIJD

De licentie voor de TOEPASSING is geldig totdat deze wordt beëindigd. De licentie voor de TOEPASSING wordt automatisch beëindigd zonder kennisgeving van Nikon als u zich niet houdt aan de bepalingen van deze licentie. Na beëindiging moet u de TOEPASSING onmiddellijk vernietigen. U mag deze licentie op elk moment zelf beëindigen door de TOEPASSING te vernietigen.

4. ONDERSTEUNING

Nikon, diens werknemers, distributeurs, leveranciers en agenten bieden geen ondersteuningsservices, met inbegrip van, maar niet beperkt tot reparatie of vervanging van de TOEPASSING en het beantwoorden van vragen, op welke manier dan ook, over de TOEPASSING.

5. EXPORT

U verklaart en gaat ermee akkoord dat u zich zult houden aan de exportwetten en -voorschriften van de VS, Japan en andere landen.

6. BEPERKTE GARANTIE EN VRIJWARING

a) VOOR ZOVER MAXIMAAL IS TOEGESTAAN ONDER HET TOEPASSELIJK RECHT, WORDT DE TOEPASSING GELEVERD IN DE HUIDIGE STAAT ('AS IS'), ZONDER ENIGE GARANTIE, EN NIKON, HAAR WERKNEMERS, DISTRIBUTEURS, LEVERANCIERS EN AGENTEN WIJZEN ELKE GARANTIE UITDRUKKELIJK AF. DIT GELDT VOOR ELKE EXPLICIETE OF IMPLICIETE GARANTIE, MET INBEGRIJ VAN, MAAR NIET BEPERKT TOT ELKE IMPLICIETE GARANTIE

VAN VERKOOPBAARHEID, GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL OF EERBIEDIGING VAN RECHTEN VAN DERDEN. VOOR ZOVER MAXIMAAL IS TOEGESTAAN ONDER HET TOEPASSELIJK RECHT, BIEDEN NIKON, HAAR WERKNEMERS, DISTRIBUTEURS, LEVERANCIERS EN AGENTEN GEEN GARANTIE BETREFFENDE DE PRESTATIES VAN DE TOEPASSING OF DE RESULTATEN DIE U VERKRIJGT MET DE TOEPASSING, EN GARANDEREN ZE NIET DAT DE TOEPASSING AAN UW EISEN VOLDOET OF DAT DE WERKING VAN DE TOEPASSING ONONDERBROKEN, FOUTLOOS OF VIRUSVRIJ ZAL ZIJN. VOOR ZOVER MAXIMAAL IS TOEGESTAAN ONDER HET TOEPASSELIJK RECHT, ZIJN NIKON, HAAR WERKNEMERS, DISTRIBUTEURS, LEVERANCIERS OF AGENTEN NIET AANSPRAKELIJK VOOR ENIGE DIRECTE, INDIRECTE OF BIJKOMENDE SCHADE, GEVOLGSCHADE, VERLIES OF KOSTEN, MET INBEGRIJ VAN WINSTDERVING, ONDERBREKING VAN BEDRIJFSACTIVITEITEN OF ANDERE KOSTEN DIE VOORTVLOEIEN UIT OF HET GEVOLG ZIJN VAN DE TOEPASSING, ONGEACHT DE OORZAAK ERVAN, ZELFS ALS NIKON, HAAR WERKNEMERS, VERTEGENWOORDIGERS, DISTRIBUTEURS OF AGENTEN OP DE HOOGTE ZIJN GESTELD VAN DE MOGELIJKHEID VAN DERGELIJKE SCHADE, VERLIEZEN OF KOSTEN. DEZE VRIJWARING VORMT EEN ESSENTIEEL ONDERDEEL VAN DEZE OVEREENKOMST EN DE TOEPASSING MAG ALLEEN WORDEN GEBRUIKT ONDER DEZE VRIJWARING.

b) ONDER GEEN ENKELE VOORWAARDE EN OP GROND VAN GEEN ENKEL RECHTSBEGINSEL, ONRECHTMATIGE DAAD, CONTRACT OF ANDERSZINS, HEEFT NIKON OF EEN VAN HAAR WERKNEMERS, DISTRIBUTEURS, LEVERANCIERS OF AGENTEN ENIGE AANSPRAKELIJKHEID OF VERANTWOORDELIJKHEID (MET INBEGRIJ VAN AANSPRAKELIJKHEID WEGENS NALATIGHEID) JEGENS U OF EEN ANDERE PERSOON OF RECHTSPERSOON MET BETREKKING TOT ENIGE VERPLICHTING, VERLIES OF SCHADE (MET INBEGRIJ VAN, MAAR NIET BEPERKT TOT SCHADE WEGENS VERLIES VAN GOODWILL, ONDERBREKING VAN BEDRIJFSACTIVITEITEN, COMPUTERUITVAL OF -STORINGEN, EN ALLE OVERIGE COMMERCIEËLE SCHADE EN VERLIEZEN) DIRECT OF INDIRECT VEROORZAAKT DOOR OF NAAR MEN BEWEERT VEROORZAAKT DOOR DE TOEPASSING DIE WORDT GELICENTIEERD OF GELEVERD DOOR NIKON OF EEN VAN HAAR WERKNEMERS, DISTRIBUTEURS, LEVERANCIERS OF AGENTEN, VOOR ZOVER TOEGESTAAN ONDER TOEPASSELIJK RECHT. UW WETTELIJKE RECHTEN WORDEN NIET AANGETAST DOOR DEZE OVEREENKOMST.

c) Nikon behoudt zich hierbij het recht voor om de TOEPASSING op elk moment te wijzigen, aan te passen, te vertalen of te verbeteren.

7. BEPERKTE RECHTEN VOOR DE REGERING VAN DE VERENIGDE STATEN

Voor de TOEPASSING en elektronische documentatie gelden BEPERKTE RECHTEN. Gebruik, duplicatie of openbaarmaking door de regering van de Verenigde Staten is onderworpen aan beperkingen zoals neergelegd in DFARS 252.227-7013 of de Commercial Computer Software Restricted Rights in 48 CFR 52.227-19, voor zover van toepassing. Fabrikant: Nikon Corporation, 15-3, Konan 2-chome, Minato-ku, Tokio

108-6290, Japan.

8. ALGEMEEN

Deze Overeenkomst is onderworpen aan en wordt geïnterpreteerd overeenkomstig het Japanse recht. In het geval dat het Japanse recht, om welke reden dan ook, niet toepasbaar wordt geacht op deze Overeenkomst in het land waar u de TOEPASSING hebt gekocht, is deze Overeenkomst onderworpen aan en wordt deze geïnterpreteerd overeenkomstig het recht van het land waar u de TOEPASSING hebt gekocht. U en Nikon stemmen in met de exclusieve rechtsbevoegdheid van de districtsrechtbank van Tokio in Japan met betrekking tot alle geschillen die voortvloeien uit of betrekking hebben op de Overeenkomst, of de toepassing of schending ervan. U gaat ermee akkoord dat de correspondentie bij elke rechtshandeling die voortvloeit uit deze Overeenkomst verloopt via de reguliere post of via enige andere, in zakelijk verkeer gebruikelijke verzendmethode met bewijs van ontvangst. Indien een bepaling van de Overeenkomst om enige reden ongeldig blijkt te zijn, worden de overige bepalingen hierdoor niet ongeldig en blijven deze volledig van kracht. Deze Overeenkomst vormt de gehele overeenkomst en alle afspraken tussen u en Nikon en prevaleert over en vervangt alle andere overeenkomsten met betrekking tot het onderwerp van deze Overeenkomst. Wanneer een partij nalaat strikte naleving van de voorwaarden en bepalingen in deze Overeenkomst te vereisen, of gebruik te maken van een keuzemogelijkheid, recht of verhaalsmogelijkheid die deze Overeenkomst biedt, wordt daarmee geen afstand gedaan van de toekomstige toepassing van de betreffende voorwaarde, bepaling, keuzemogelijkheid, schadeloosstelling of het recht, en blijft die voorwaarde, bepaling, keuzemogelijkheid, schadeloosstelling of dat recht volledig van kracht. De titels van de secties in deze Overeenkomst dienen slechts als leidraad; ze vormen geen onderdeel van deze Overeenkomst en hebben geen enkele invloed op de betekenis of interpretatie ervan.

Als u vragen hebt met betrekking tot deze Overeenkomst, kunt u deze hieronder indienen.

<http://imaging.nikon.com/support/index.htm>

1 maart 2017

Manual Viewer 2
Applikationslicensavtal
Nikon Corporation

Detta Applikationslicensavtal ("Avtalet") är ett juridiskt avtal mellan dig (fysisk eller juridisk person) och Nikon Corporation ("Nikon"). Avtalet fastställer regler och villkor för användning av den applikation från Nikon som medföljer avtalet, vilket omfattar applikationen och kan omfatta "online"- eller elektronisk dokumentation ("APPLIKATIONEN").

Genom att installera eller använda APPLIKATIONEN accepterar du Avtalet och att vara bunden av villkoren i Avtalet. Om du inte godkänner villkoren i Avtalet har du inte tillåtelse att installera eller använda APPLIKATIONEN och du måste ta bort APPLIKATIONEN omedelbart.

Den här licensen innebär inte någon försäljning av APPLIKATIONEN, och du blir inte heller ägare till APPLIKATIONEN genom att köpa, hämta eller använda någon produkt. Nikon och/eller Nikons licensgivare är ensamma ägare till APPLIKATIONEN, alla kopior av den samt alla relaterade immateriella rättigheter och förbehåller sig alla rättigheter som inte uttryckligen har beviljats dig i Avtalet. Avtalet utgör det enda och fullständiga avtalet för APPLIKATIONEN mellan dig och Nikon eller företag som är knutna till Nikon.

1. LICENS RÄTTIGHETER

Nikon beviljar dig härmed en icke-exklusiv, icke-underlicensierbar och permanent (enligt villkoren i avsnitt 1 och 3) licens att använda APPLIKATIONEN på en (1) av dina enheter.

APPLIKATIONEN skyddas av japansk upphovsrättslagstiftning samt immaterialrättsliga lagar och konventioner i olika länder.

2. BEGRÄNSNINGAR

Om inget annat anges i Avtalet har du inte rätt att framställa eller distribuera kopior av APPLIKATIONEN till andra personer eller överföra APPLIKATIONEN elektroniskt från en enhet till en annan i ett nätverk. APPLIKATIONEN innehåller affärshemligheter som skyddas genom att det inte är tillåtet att dekompilera, rekonstruera, ta isär eller på annat sätt dela upp APPLIKATIONEN i ett format som är tolkningsbart för människor, förutom i den utsträckning detta uttryckligen är tillåtet enligt tillämplig lag. DU HAR INTE RÄTT ATT ÄNDRA ELLER TA BORT MEDDELANDEN OM UPPHOVSRÄTT, VARUMÄRKEN ELLER ANDRA SKYDDSMEDDELANDEN I APPLIKATIONEN. DU HAR INTE RÄTT ATT ÖVERLÅTA ELLER PÅ ANNAT SÄTT AVYTTRA, FÖRÄNDRA, ANPASSA, ÖVERSÄTTA, HYRA UT, LEASA UT, LÅNA UT, VIDAREFÖRSÄLJA ELLER DISTRIBUTUERA PROGRAMVÄRAN ELLER SPRIDA DEN VIDARE I NÄTVERK. DU HAR INTE HELLER RÄTT ATT SKAPA (ELLER LÅTA SKAPA) NYA HÄRLEDDA ALSTER AV APPLIKATIONEN ELLER NÅGON DEL AV DEN.

3. VILLKOR

Licensen för APPLIKATIONEN gäller tills den sägs upp. Om du inte följer villkoren i Avtalet upphör licensen för APPLIKATIONEN automatiskt att gälla, utan föregående meddelande från Nikon. När avtalet upphör att gälla måste du omedelbart ta bort APPLIKATIONEN. Du kan säga upp avtalet när som helst genom att ta bort APPLIKATIONEN.

4. SUPPORT

Inga supporttjänster, inklusive, men inte begränsat till reparation eller utbyte av och svar på några som helst frågor om APPLIKATIONEN tillhandahålls av Nikon, dess anställda, distributörer, försäljare och agenter.

5. EXPORT

Du godkänner och intygar att du följer lagar och bestämmelser i USA, Japan och andra länder avseende exportkontroll.

6. BEGRÄNSAD GARANTI OCH ANSVARFRISKRIVNING

a) MED UNDANTAG AV VAD SOM FÖLJER AV TILLÄMPLIG LAG TILLHANDAHÅLLS APPLIKATIONEN I BEFINTLIGT SKICK UTAN GARANTIER AV NÅGOT SLAG, OCH NIKON ELLER DESS ANSTÄLLDA, DISTRIBUTÖRER, ÅTERFÖRSÄLJARE OCH OMBUD FRISKRIVER SIG FRÅN ALLA GARANTIER, SÅVÄL UTTRYCKLIGA SOM UNDERFÖRSTÅDDA, INKLUSIVE, MEN INTE BEGRÄNSAT TILL, UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER AVSEENDE ALLMÄN LÄMPLIGHET, LÄMPLIGHET FÖR ETT SÄRSKILT ÄNDAMÅL ELLER FRÅNVARO AV INTRÅNG I TREDJE MANS RÄTTIGHETER. MED UNDANTAG AV VAD SOM FÖLJER AV TILLÄMPLIG LAG GARANTERAR NIKON ELLER DESS ANSTÄLLDA, DISTRIBUTÖRER, ÅTERFÖRSÄLJARE OCH OMBUD UNDER INGA OMSTÄNDIGHETER APPLIKATIONENS PRESTANDA ELLER RESULTAT, ATT APPLIKATIONEN KOMMER ATT UPPFYLLA DINA KRAV ELLER ATT APPLIKATIONEN KAN KÖRAS UTAN AVBROTT ELLER FEL ELLER ATT APPLIKATIONEN ÄR FRI FRÅN VIRUS. MED UNDANTAG AV VAD SOM FÖLJER AV TILLÄMPLIG LAG ANSVARAR VARE SIG NIKON ELLER DESS ANSTÄLLDA, DISTRIBUTÖRER, ÅTERFÖRSÄLJARE OCH OMBUD UNDER INGA OMSTÄNDIGHETER FÖR DIREKTA SKADOR, INDIREKTA SKADOR, OFÖRUTSEDDA SKADOR, FÖLJDSKADOR, FÖRLUSTER ELLER UTGIFTER AV NÅGOT SLAG, INKLUSIVE, MEN INTE BEGRÄNSAT TILL, SKADOR AVSEENDE UTEBLIVEN VINST, DRIFTAVBROTT ELLER ANDRA SKADOR, FÖRLUSTER ELLER UTGIFTER SOM UPPSTÅR TILL FÖLJD ELLER SOM ETT RESULTAT AV APPLIKATIONEN, OAVSETT ORSAK, OCH ÄVEN OM NIKON ELLER DESS ANSTÄLLDA, DISTRIBUTÖRER, ÅTERFÖRSÄLJARE OCH OMBUD HAR FÅTT INFORMATION OM ATT SÅDANA SKADOR, FÖRLUSTER ELLER UTGIFTER KAN UPPSTÅ. DEN HÄR ANSVARFRISKRIVNINGEN UTGÖR EN VIKTIG DEL AV AVTALET. DU HAR INTE RÄTT ATT

ANVÄNDA APPLIKATIONEN OM DU INTE GODKÄNNER ANSVARSFRISKRIVNINGEN.

b) NIKON ELLER DESS ANSTÄLLDA, DISTRIBUTÖRER, ÅTERFÖRSÄLJARE OCH OMBUD SKA UNDER INGA OMSTÄNDIGHETER ANSVARA FÖR HANDLINGAR SOM GER RÄTT TILL INOM- ELLER UTOMOBLIGATORISKT SKADESTÅNDSANSVAR (INKLUSIVE VÅRDSLÖSHET), ELLER SKADESTÅND ENLIGT NÅGON ANNAN RÄTTSTEORI, GENTEMOT DIG ELLER NÅGON ANNAN ENSKILD INDIVID ELLER JURIDISK PERSON AVSEENDE SKADOR (INKLUSIVE, MEN INTE BEGRÄNSAT TILL, SKADESTÅNDSANSVAR AVSEENDE GOODWILL, DRIFTAVBROTT, DATORFEL ELLER NÅGON ANNAN KOMMERSIELL SKADA ELLER FÖRLUST) SOM DIREKT ELLER INDIREKT ORSAKAS, ELLER PÅSTÅS ORSAKAS, AV APPLIKATIONEN SOM LICENSIERATS ELLER TILLHANDAHÅLLITS AV NIKON ELLER DESS ANSTÄLLDA, DISTRIBUTÖRER, ÅTERFÖRSÄLJARE ELLER OMBUD, I DEN UTSTRÄCKNING TILLÄMPLIG LAG MEDGER DET. DINA LAGSTADGADE RÄTTIGHETER PÅVERKAS INTE AV DET HÄR AVTALET.

c) Nikon förbehåller sig härmed rätten att när som helst ändra, anpassa, översätta och förbättra APPLIKATIONEN.

7. BEGRÄNSADE RÄTTIGHETER FÖR AMERIKANSKA STATEN

APPLIKATIONEN och elektronisk dokumentation tillhandahålls med BEGRÄNSADE RÄTTIGHETER. Amerikanska statens användning, mångfaldigande eller offentliggörande sker enligt begränsningarna i DFARS 252.227-7013 eller Commercial Computer Software Restricted Rights, 48 CFR 52.227-19. Tillverkare: Nikon Corporation, 15-3, Konan 2-chome, Minato-ku, Tokyo 108-6290, Japan.

8. ALLMÄNT

Det här Avtalet styrs av och ska tolkas i enlighet med lagarna i Japan. Om lagarna i Japan av någon anledning bedöms som icke tillämpliga för det här Avtalet i det land där du införskaffade APPLIKATIONEN ska Avtalet styras av och tolkas enligt lagarna i det land där du införskaffade APPLIKATIONEN. Du och Nikon godkänner att Tokyos distriktdomstol i Japan ska ha exklusiv jurisdiktion avseende alla tvister som uppstår genom eller i samband med Avtalet, som ett resultat av Avtalet eller genom brott mot Avtalet. Du samtycker till delgivning om rättsliga åtgärder som vidtas på grund av Avtalet med vanlig post eller någon annan kommersiellt godtagbar form av kvitterad leverans. Om någon bestämmelse i Avtalet bedöms som ogiltig av någon anledning innebär det inte att resten av bestämmelserna är ogiltiga utan de ska fortsätta gälla med full verkan. Avtalet utgör det fullständiga avtalet och den fullständiga överenskommelsen mellan dig och Nikon och ersätter alla andra eventuella avtal som rör de ämnen som berörs i det här Avtalet. Om någon av parterna underlåter att kräva strikt efterföljande av något av villkoren eller bestämmelserna i Avtalet, eller underlåter att utöva någon av de möjligheter eller rättigheter eller att tillgodoräkna sig någon av de

gottgörelser som upptas i Avtalet, ska detta inte tolkas som att parten fransäger sig framtida ianspråktagande av motsvarande villkor, bestämmelse, möjlighet, rättighet eller gottgörelse, och dessa villkor, bestämmelser, möjligheter, rättigheter eller gottgörelser ska fortsätta gälla med full verkan. Rubrikerna i avsnitten i Avtalet är endast avsedda att förbättra läsbarheten. De utgör inte en del av Avtalet och påverkar inte på något sätt Avtalets betydelse eller hur det ska tolkas.

Ställ en fråga nedan om du undrar något avseende Avtalet.

<http://imaging.nikon.com/support/index.htm>

1 Mars 2017

Manual Viewer 2

Лицензионное соглашение приложения

Nikon Corporation

Настоящее Лицензионное соглашение приложения (далее «Соглашение») является юридическим соглашением, заключаемым между Вами (физическим или юридическим лицом) и Nikon Corporation (далее «компания Nikon») об условиях использования Вами программного приложения компании Nikon, к которому прилагается данное Соглашение и которое включает компьютерное приложение, а также может включать интерактивную или электронную документацию (далее «ПРИЛОЖЕНИЕ»).

Устанавливая или используя ПРИЛОЖЕНИЕ, Вы подтверждаете, что принимаете настоящее Соглашение и его условия. Если Вы не принимаете положения настоящего Соглашения, Вы не можете устанавливать или использовать ПРИЛОЖЕНИЕ и должны немедленно удалить ПРИЛОЖЕНИЕ.

Данное Соглашение не является актом продажи ПРИЛОЖЕНИЯ, и Вы не становитесь владельцем ПРИЛОЖЕНИЯ посредством покупки, загрузки и/или его использования. Компания Nikon и/или лицензиары компании Nikon сохраняют право владения ПРИЛОЖЕНИЕМ, всеми его копиями, а также сохраняют все соответствующие права интеллектуальной собственности и все другие права, которыми Вы не наделены прямо согласно данному Соглашению. Данное Соглашение представляет собой полное и эксклюзивное соглашение, письменное или устное, между Вами и компанией Nikon или любой из ассоциированных компаний Nikon, имеющих отношение к данному ПРИЛОЖЕНИЮ.

1. ОБЪЕМ ЛИЦЕНЗИИ

Настоящим компания Nikon предоставляет Вам неисключительную, не sublicензируемую, бессрочную (в соответствии с условиями Разделов 1 и 3) лицензию, согласно которой Вы имеете право использовать ПРИЛОЖЕНИЕ на 1 (одном) из Ваших устройств.

Данное ПРИЛОЖЕНИЕ защищено японским законом об авторском праве, законами об авторском праве разных стран и международными соглашениями об авторских правах.

2. ОГРАНИЧЕНИЯ

Если иное не указано в настоящем Соглашении, Вы не имеете права изготавливать и распространять копии ПРИЛОЖЕНИЯ или передавать ПРИЛОЖЕНИЕ по сети с одного устройства на другое. ПРИЛОЖЕНИЕ содержит сведения, относящиеся к коммерческой тайне, и в рамках ее защиты Вы не имеете права осуществлять обратное проектирование, выполнять декомпиляцию, демонтировать или любым другим способом раскрывать форму исходного кода ПРИЛОЖЕНИЯ за исключением случаев, разрешенных законодательством. ВЫ НЕ МОЖЕТЕ ИЗМЕНЯТЬ ИЛИ УДАЛЯТЬ ОТМЕТКИ ОБ АВТОРСКОМ ПРАВЕ, ТОВАРНЫХ ЗНАКАХ И ДРУГИЕ ЗАЩИТНЫЕ ОТМЕТКИ, СОДЕРЖАЩИЕСЯ В НАСТОЯЩЕМ ПРИЛОЖЕНИИ. ВЫ НЕ МОЖЕТЕ ПЕРЕДАВАТЬ ИЛИ ЛЮБЫМ ДРУГИМ СПОСОБОМ ИСПОЛЬЗОВАТЬ, ИЗМЕНЯТЬ, АДАПТИРОВАТЬ, ПЕРЕВОДИТЬ, БРАТЬ ИЛИ СДАВАТЬ В АРЕНДУ, ПРЕДОСТАВЛЯТЬ ВЗАЙМЫ, ПЕРЕПРОДАВАТЬ, РАСПРОСТРАНЯТЬ, ПЕРЕДАВАТЬ ПО СЕТИ, СОЗДАВАТЬ ПРИЛОЖЕНИЕ ИЛИ ИМЕТЬ ПРОИЗВОДНЫЕ ПРОДУКТЫ, СОЗДАННЫЕ НА ОСНОВЕ ПРИЛОЖЕНИЯ ИЛИ КАКОЙ-ЛИБО ЕГО ЧАСТИ.

3. СРОК ДЕЙСТВИЯ

Лицензия на использование ПРИЛОЖЕНИЯ действительна до момента аннулирования. Лицензия на ПРИЛОЖЕНИЕ будет автоматически аннулирована без уведомления компанией Nikon в случае нарушения Вами какого-либо положения настоящего Соглашения. В случае аннулирования лицензии Вы должны немедленно удалить ПРИЛОЖЕНИЕ. Вы самостоятельно можете аннулировать лицензию в любое время, удалив ПРИЛОЖЕНИЕ.

4. ПОДДЕРЖКА

Компания Nikon, ее сотрудники, распространители, дилеры и представители не предоставляют никаких услуг, связанных с поддержкой ПРИЛОЖЕНИЯ, включая (но не ограничиваясь перечисленным) восстановление, замену и прием каких бы то ни было запросов.

5. ЭКСПОРТ В ДРУГИЕ СТРАНЫ

Настоящим Вы соглашаетесь и подтверждаете, что Вы будете соблюдать все законы и положения, относящиеся к контролю экспорта США, Японии и других стран.

6. ОГРАНИЧЕНИЯ ГАРАНТИИ И ОТВЕТСТВЕННОСТИ

а) В МАКСИМАЛЬНОЙ СТЕПЕНИ, ВОЗМОЖНОЙ СОГЛАСНО ДЕЙСТВУЮЩЕМУ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВУ, ПРИЛОЖЕНИЕ ПЕРЕДАЕТСЯ НА УСЛОВИЯХ «КАК ЕСТЬ», БЕЗ КАКОЙ-ЛИБО ГАРАНТИИ; КОМПАНИЯ NIKON, ЕЕ СОТРУДНИКИ, РАСПРОСТРАНТЕЛИ, ДИЛЕРЫ И ПРЕДСТАВИТЕЛИ НАМЕРЕННО ОГРАНИЧИВАЮТ КАКИЕ-ЛИБО ГАРАНТИИ, ВЫРАЖЕННЫЕ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ, ВКЛЮЧАЯ (НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ ПЕРЕЧИСЛЕННЫМ) ГАРАНТИЮ ГОТОВНОСТИ ДЛЯ ПРОДАЖИ ИЛИ СООТВЕТСТВИЯ ОПРЕДЕЛЕННЫМ ЦЕЛЯМ ИЛИ ГАРАНТИЮ НЕНАРУШЕНИЯ ПРАВ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ. В ТОЙ МЕРЕ, В КОТОРОЙ ЭТО РАЗРЕШЕНО ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, КОМПАНИЯ NIKON, ЕЕ СОТРУДНИКИ, РАСПРОСТРАНТЕЛИ, ДИЛЕРЫ И ПРЕДСТАВИТЕЛИ НЕ ГАРАНТИРУЮТ РАБОТУ ИЛИ РЕЗУЛЬТАТЫ, КОТОРЫЕ ВЫ МОЖЕТЕ ПОЛУЧИТЬ ПРИ РАБОТЕ С ПРИЛОЖЕНИЕМ, ИЛИ ТО, ЧТО ПРИЛОЖЕНИЕ БУДЕТ СООТВЕТСТВОВАТЬ ВАШИМ ТРЕБОВАНИЯМ, ИЛИ ЧТО РАБОТА ПРИЛОЖЕНИЯ НЕ БУДЕТ ПРЕРЫВАТЬСЯ, НЕ СОДЕРЖИТ ОШИБОК ИЛИ ВИРУСОВ. В ТОЙ МЕРЕ, В КОТОРОЙ ЭТО РАЗРЕШЕНО ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, НИ КОМПАНИЯ NIKON, НИ ЕЕ СОТРУДНИКИ, РАСПРОСТРАНТЕЛИ, ДИЛЕРЫ И ПРЕДСТАВИТЕЛИ НЕ НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ПЕРЕД ВАМИ ЗА ПРЯМЫЕ, КОСВЕННЫЕ, ПОСЛЕДУЮЩИЕ ИЛИ СЛУЧАЙНЫЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ, ПОТЕРИ, УПУЩЕННУЮ ПРИБЫЛЬ ИЛИ УБЫТКИ, ПЕРЕРЫВЫ В ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ИЛИ ДРУГОЕ, ЧТО СТАЛО РЕЗУЛЬТАТОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРИЛОЖЕНИЯ, НЕЗАВИСИМО ОТ ТОГО, КАК ЭТО ПРОИЗОШЛО, ДАЖЕ ЕСЛИ КОМПАНИЯ NIKON, ЕЕ СОТРУДНИКИ, РАСПРОСТРАНТЕЛИ, ДИЛЕРЫ И ПРЕДСТАВИТЕЛИ БЫЛИ ПРЕДУПРЕЖДЕНЫ О ВОЗМОЖНОСТИ ВОЗНИКНОВЕНИЯ ПОДОБНЫХ ПОВРЕЖДЕНИЙ, ПОТЕРЬ ИЛИ УБЫТКОВ. ДАННОЕ ЗАЯВЛЕНИЕ ОБ ОТКАЗЕ ЯВЛЯЕТСЯ НЕОТЪЕМЛЕМОЙ ЧАСТЬЮ НАСТОЯЩЕГО СОГЛАШЕНИЯ, И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИЛОЖЕНИЯ ВОЗМОЖНО ТОЛЬКО В СООТВЕТСТВИИ С ДАННЫМ ЗАЯВЛЕНИЕМ.

б) В РАМКАХ, УСТАНОВЛЕННЫХ ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ И НИ ПО КАКИМ ОСНОВАНИЯМ, БУДЬ ТО ЮРИДИЧЕСКИЕ ПРЕТЕНЗИИ, ГРАЖДАНСКОЕ ПРАВОНАРУШЕНИЕ, НАРУШЕНИЕ ДОГОВОРНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ ИЛИ ИНОЕ НАРУШЕНИЕ, КОМПАНИЯ NIKON, ЕЕ СОТРУДНИКИ, РАСПРОСТРАНТЕЛИ, ДИЛЕРЫ ИЛИ ПРЕДСТАВИТЕЛИ НЕ НЕСУТ КАКОЙ-ЛИБО ОТВЕТСТВЕННОСТИ (ВКЛЮЧАЯ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА НЕБРЕЖНОСТЬ) ПЕРЕД ВАМИ ИЛИ ЛЮБЫМ ДРУГИМ ФИЗИЧЕСКИМ ИЛИ ЮРИДИЧЕСКИМ ЛИЦОМ ЗА КАКОЙ-ЛИБО УЩЕРБ ИЛИ УБЫТКИ, ВКЛЮЧАЯ (НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ ПЕРЕЧИСЛЕННЫМ) УЩЕРБ ДЕЛОВОЙ РЕПУТАЦИИ, ПЕРЕРЫВЫ В КОММЕРЧЕСКОЙ ИЛИ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ

ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, ОТКАЗ ИЛИ НЕПРАВИЛЬНОЕ ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ КОМПЬЮТЕРА, А ТАКЖЕ ЛЮБОЙ ДРУГОЙ ЭКОНОМИЧЕСКИЙ УЩЕРБ ИЛИ УБЫТКИ, ПРИЧИНЕННЫЕ ИЛИ ПРЕДПОЛОЖИТЕЛЬНО ПРИЧИНЕННЫЕ ПРЯМЫМ ИЛИ КОСВЕННЫМ ОБРАЗОМ ПРИЛОЖЕНИЕМ, ЛИЦЕНЗИРОВАННЫМ ИЛИ ПРЕДОСТАВЛЕННЫМ КОМПАНИЕЙ NIKON ИЛИ ЕЕ СОТРУДНИКАМИ, РАСПРОСТРАНИТЕЛЯМИ, ДИЛЕРАМИ И ПРЕДСТАВИТЕЛЯМИ. ВАШИ ЗАКОННЫЕ ПРАВА НИКАК НЕ ЗАТРАГИВАЮТСЯ В НАСТОЯЩЕМ СОГЛАШЕНИИ.

в) Настоящим компания Nikon оставляет за собой право на изменение, переделку, улучшение или перевод ПРИЛОЖЕНИЯ в любое время.

7. ОГРАНИЧЕННЫЕ ПРАВА ГОСУДАРСТВЕННЫХ УЧРЕЖДЕНИЙ США

ПРИЛОЖЕНИЕ и электронная документация предоставляются с ОГРАНИЧЕННЫМИ ПРАВАМИ. Использование, копирование или раскрытие со стороны правительства США подлежит ограничениям, указанным в дополнении к Руководству МО по федеральным закупкам DFARS 252.227-7013 или положениях Ограниченных прав на коммерческое программное обеспечение в Своде федеральных правил 48 CFR 52.227-19 сообразно обстоятельствам. Производитель: Nikon Corporation, 15-3, Konan 2-chome, Minato-ku, Tokyo 108-6290, Япония.

8. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Настоящее Соглашение интерпретируется и регулируется законодательством Японии; если законодательство Японии по какой-то причине неприменимо в отношении настоящего Соглашения в стране приобретения ПРИЛОЖЕНИЯ, настоящее Соглашение должно интерпретироваться и регулироваться законодательством той страны, в которой было приобретено ПРИЛОЖЕНИЕ. В отношении любых разногласий, проистекающих из Соглашения или имеющих отношение к нему, его действию или каким-либо его нарушениям, Вы и компания Nikon обязуетесь подчиняться исключительной юрисдикции Окружного суда Токио Японии. Вы соглашаетесь на получение судебных извещений на основании любого действия, связанного с настоящим Соглашением, по обычной почте или другим экономически оправданным средствам связи, по которым доставка осуществляется под расписку. Если любое положение Соглашения считается недействительным по какой-либо причине, другие положения таковыми не считаются и сохраняют свою силу. Данное Соглашение устанавливает полное согласие и понимание между Вами и компанией Nikon, а также обладает преимуществом и заменяет все другие соглашения, имеющие отношения к предмету настоящего Соглашения. Отказ любой из сторон от требования строгого соблюдения каких-либо положений настоящего Соглашения или от применения каких-либо своих прав по данному Соглашению не должен интерпретироваться как отказ от данного положения или права, любое

такое положение или право продолжает действовать и сохраняет свою силу. Заголовки разделов добавлены в текст настоящего Соглашения только для удобства, они не являются частью Соглашения и не должны приниматься во внимание при интерпретации данного Соглашения.

При возникновении любых вопросов о Соглашении оставьте запрос ниже.

<http://imaging.nikon.com/support/index.htm>

1 марта 2017 г.

Manual Viewer 2

应用程序许可协议

株式会社尼康

本应用程序许可协议（“协议”）是您（个人或单个实体）与 Nikon Corporation（“Nikon”）之间的法律协议。其中规定的条款和条件将约束您对本协议所附属的 Nikon 应用程序的使用，此处的软件包括应用程序，并且可能包括“联机”或电子文档（“应用程序”）。

安装或使用本“应用程序”，即表明您接受本“协议”并同意遵守本“协议”的条款。如果您不同意本“协议”的条款，您将无权安装或使用本“应用程序”，且必须立即销毁本“应用程序”。本许可证并非出售本“应用程序”。购买、下载和/或使用任何产品并不意味着您会成为本“应用程序”的所有者。Nikon 和/或 Nikon 的授权者保留本“应用程序”及其所有副本的所有权，保留所有相关的知识产权，并保留本“协议”未明确授予您的所有权利。本“协议”构成了您与 Nikon 或 Nikon 的任何关联公司之间的与本“应用程序”有关的完整排他性口头或书面协议。

1. 许可证授予

Nikon 谨授予您非排他性的、不可再授权的永久性（受第 1 和第 3 部分条款约束）许可证，您可以在自己的一 (1) 台设备上使用本“应用程序”

本“应用程序”受日本版权法、各国版权法和国际条约的保护。

2. 限制

除非本“协议”中另行规定，否则您不得制作本“软件”的副本或向其他人分发本“应用程序”的副本，或以电子方式通过网络将本“应用程序”从一台设备传输到另一台设备。本“应用程序”包含商业秘密，为了对它们进行保护，除非法律允许，否则您不得对本“应用程序”进行反编译、反向工程、反汇编或以其他方式将其转换为人类可读的形式。您不得改变或删除本“应用程序”中包含的任何版权、商标或其他保护性声明。您不得转让或以其他方式处置、修改、改编、翻译、租用、出租、借出、转卖、分发、通过网络传播本“应用程序”或它的任何部分，或基于本“应用程序”或它的任何部分创作或让他人创作衍生作品。

3. 期限

本“应用程序”的许可证在终止前一直有效。如果您未能遵守本许可证的任何规定，则在此授予的

本“应用程序”许可证将自动终止，Nikon 不再另行通知。一旦终止，您必须立即销毁本“应用程序”。您随时可以通过销毁本“应用程序”来终止本许可证。

4. 支持

Nikon 及其雇员、分销商、经销商和代理不通过任何手段提供有关本“应用程序”的任何支持服务，包括但不限于维修或替换，并且不回复任何问询。

5. 对外出口

您同意并保证，您将遵守与美国、日本和其他国家/地区的出口管制相关的法律或法规。

6. 有限担保和免责声明

a) 在适用法律所允许的最大范围内，本“应用程序”仅以“原样”形式提供，且不提供任何性质的担保，Nikon、Nikon 雇员、分销商、经销商和代理明确拒绝提供任何种类的明示或暗示的担保，包括但不限于任何对适销性、针对特殊目的适用性或非侵权性的暗示担保。在适用法律所允许的最大范围内，Nikon、Nikon 雇员、分销商、经销商和代理不保证本“应用程序”的性能或您可能从本“应用程序”获得的结果，也不保证本“应用程序”能够满足您的要求或者本“应用程序”的操作不会中断、没有错误或没有病毒。在适用法律所允许的最大范围内，即使 Nikon、Nikon 雇员、分销商、经销商或代理事先已被告知发生损害、损失或费用的可能性，Nikon、Nikon 雇员、分销商、经销商或代理也不就任何性质的损害（包括直接的、间接的、衍生性的或意外的）、损失、费用，无论是利润损失、业务中断还是本“应用程序”所引起的任何其他形式的损失对您承担任何责任。本免责声明构成了本“协议”的基本组成部分，排除本免责声明使用本“应用程序”都是非法的。

b) 在适用法律所允许的范围内，任何情况下，无论是在民事侵权、合同或其它方面的法律事务中，Nikon、Nikon 雇员、分销商、经销商或代理不就任何责任、损失或损害（包括但不限于失去商业信誉、业务中断、电脑故障或者任何和所有其它商业损害或损失）向您或者其他任何人或实体负责（包括过失责任），即使这些责任、损失或损害是由或者声称是由 Nikon 或者其任何雇员、分销商、经销商或者代理许可或者出售的“应用程序”直接或间接导致的。本“协议”不影响您的法定权利。

c) Nikon 保留随时修改、改编、翻译或改进本“应用程序”的权利。

7. 美国政府有限权利

本“应用程序”和电子文档是依据“有限权利”提供的。美国政府对本“应用程序”的使用、复制或公开，必须受以下条款的约束：DFARS 252.227-7013 或 48 CFR 52.227-19 中“Commercial Computer Software Restricted Rights”（商业计算机软件有限权利）（如果适用）。制造商：Nikon Corporation, 15-3, Konan 2-chome, Minato-ku, Tokyo 108-6290, Japan。

8. 一般条款

本“协议”受日本的法律约束并应该根据日本的法律进行解释；如果由于您获取本“应用程序”的国家/地区的任何原因，日本法律被视为不适用于本“协议”，则本“协议”应该受您获取本“应用程序”的国家/地区的法律约束并应该根据该国家/地区的法律进行解释。对于由本“协议”、其履行或对其任意违背引起的或与之相关的一切争议，您和 Nikon 同意受日本东京地方法院的专属管辖。您同意在本“协议”引起的任何行动中通过常规邮件或其他商业上合理的签收投递方法来完

成此过程。如果本“协议”的某个规定由于某种原因被判定无效，那么其余的规定不应该失效，并应具有完全的效力。本“协议”规定了您和 Nikon 之间的全部协议和谅解，并且取代和替换了与本“协议”的主题有关的其他任何协议。如果任何一方未能坚持严格履行本“协议”的任何条款或规定，或者未能行使本“协议”包含的任何选择、权利或赔偿，则不能将此行为解释为放弃在将来应用此类条款、规定、选择、权利或赔偿的权利，并且此类条款、规定、选择、权利或赔偿仍将保持完全的效力。本“协议”中各个部分的标题只是为了方便而插入的，它们不应该构成本“协议”的组成部分，也不应该以任何方式影响本“协议”的含义或解释。

如有任何与本“协议”相关的问题，请在下面进行问询。

<http://imaging.nikon.com/support/index.htm>

2017年3月1日

Manual Viewer 2

應用程式授權合約

Nikon Corporation

本應用程式授權合約（以下稱「合約」）係您（個人或法人團體）與 Nikon Corporation（以下稱「Nikon」）間所成立之合法協議，載明使用本合約所述 Nikon 應用程式的規定與條件，適用範圍包括應用程式本身且可能包括「網上」或電子文件（以下稱「應用程式」）。

安裝或使用本應用程式，即表示您已接受本合約，並同意由本合約規定所約束。若您不同意本合約相關規定，即無權安裝或使用本應用程式，且必須立即銷毀本應用程式。

本使用權並未一併出售本應用程式所有權；您無法透過購買、下載及/或使用任何產品而成為本應用程式的擁有者。Nikon 和/或 Nikon 的授權人保留本應用程式和所有複製的所有權，以及所有相關知識產權，其他未於本合約明文授與予您的所有權利均由本公司保留之。本合約構成您與 Nikon 或任何本應用程式相關之 Nikon 協力廠商間，以口頭或書面形式簽訂的完整且唯一之合約。

1. 使用權之授予

Nikon 茲授予您非專屬、不可轉授權之永久性（須受到第 1 條和第 3 條之規定的約束）使用權，您將有權在其中一（1）部裝置使用本應用程式。

本應用程式受日本著作權法、各國的著作權法規及國際條約保護。

2. 限制

除本合約另有規定者外，您不得複製或散佈本應用程式的複製予其他人，或透過網絡以電子方式將本應用程式從一部裝置傳輸至其他裝置上。本應用程式包含商業機密，為保護商業機密，您不得對本應用程式進行解編、還原工程、反向組譯或以其他方式將本應用程式轉化為人工可見的形式，但法律規定所允許之行為則不在此限。您不得擅自篡改或移除本應用程式中所包含的任何著作權、商標或其他保護聲明。您不得讓渡或處分、修改、改編、翻譯、出租、租用、借貸、轉賣、散佈、連結或建立本應用程式或本應用程式任何部分的衍生性作品。

3. 效期

本應用程式授權至終止前有效。若您違反本授權書之任何條款，本應用程式之使用權將自動終止，Nikon 將不另行通知。使用權一旦終止，您必須立即銷毀本應用程式。您得隨時銷毀本應用程式，以終止本使用權。

4. 支援

無支援服務，包括但不限於 Nikon、其員工、銷售商、經銷商和代理商，均不提供針對本應用程式提供任何維修或更換服務，亦不接受任何諮詢。

5. 國外出口

您同意並保證您將遵守美國、日本和其他國間的出口管控法規。

6. 有限擔保及免責聲明

a) 在相關法律所允許之最大範圍內，本應用程式係以「現狀」提供，不附帶任何形式的擔保，而 Nikon、其員工、銷售商、經銷商和代理商，均不提供任何形式之任何擔保，不論其為明示或默示，包括（但不限於）適售性、適合某特定用途以及未侵權之任何默示擔保。在相關法律所允許之最大範圍內，Nikon、其員工、銷售商、經銷商和代理商，概不擔保您自本應用程式得到的結果或效能、本應用程式必然符合您的需求，或本應用程式之操作絕不中斷、絕無錯誤發生或絕無病毒侵襲之虞。在相關法律所允許之最大範圍內，Nikon、其員工、銷售商、經銷商或代理商，概不負責任何直接性、間接性、衍生性或隨附性的損害、損失或任何形式的費用（不論是否為本應用程式所引起或導致的利潤損失、營業中斷等），即便 Nikon、其員工、銷售商、經銷商或代理商事先已被告知這類損害、損失或費用的可能性。本免責聲明構成本合約的重要部分；您係於本免責聲明下獲得使用本應用程式之授權。

b) 在相關法律所允許之最大範圍內，在任何情況、法定主張、侵權行為、合約或其他之下，Nikon 或任何其員工、銷售商、經銷商或代理商，均不因任何直接或間接由本應用程式造成或所謂由本應用程式造成任何相關之責任、損失或損害（包括但不限於商譽損害、停止營運、電腦故障或失靈、或任何其他和全部商業性損害或損失），而向您、其他個人或法人團體負責，或擔負任何形式（包括過失責任）的責任。本合約並不影響您的法定權利。

c) Nikon 謹此保留隨時修改、改編、翻譯或升級本應用程式的權利。

7. 美國政府有限權利

本應用程式及電子文件係於有限權利之下提供。美國政府之使用、複製或公開揭露行為均應受 DFARS 252.227-7013 或「商用電腦軟體有限權利」(Commercial Computer Software Restricted Rights) 48 CFR 52.227-19 所載之條文規定約束。製造商為：Nikon Corporation, 15-3, Konan 2-chome, Minato-ku, Tokyo 108-6290, Japan。

8. 一般規定

本合約之準據及釋法原則均應以日本法律為依據。若您取得本應用程式之所在國家/地區，認定日本法規不適用於本合約，則本合約將適用您取得本應用程式之所在國家/地區法規，並以該國家/地區之法規為準據法。針對起因於或有關於本合約、本合約之履行或本合約之違反的所有爭議，您與 Nikon 同意以日本東京地方法院作為專屬管轄法院。您同意透過一般郵件或其他成本合理的郵件簽署機制，配合處理因本合約而產生的任何訴訟案件。如合約中的任何條款因任何理由被判定為無效，

其餘條款不應為無效，而應具有完全之效力。本合約構成您與 Nikon 之間的全部合約條款及一切認知，且其效力高於與本合約主題相關的其他任何協議。任一方無法堅守本合約之任何規定或條款，或行使本合約所述之任何選擇權、相關權利或救濟權，均無法構成日後放棄運用這類規定、條款、選擇權、相關權利或救濟權的條件，且這類規定、條款、選擇權、相關權利或救濟權仍將保有完整的效力。本合約中各節標題純為方便而立，不應將其視為個別條款而使本合約之精神或意義受到任何曲解。

如果您有關於本合約之任何問題，請至以下網站詢問。

<http://imaging.nikon.com/support/index.htm>

2017 年 3 月 1 日

Manual Viewer 2

Perjanjian Lisensi Aplikasi

Nikon Corporation

Perjanjian Lisensi Aplikasi ini ("Perjanjian") adalah perjanjian hukum antara Anda (baik individu atau satu entitas) dan Nikon Corporation ("Nikon") yang menetapkan persyaratan dan ketentuan untuk penggunaan aplikasi Nikon yang menyertai Perjanjian ini yang mencakup aplikasi dan dapat termasuk dokumentasi "online" atau elektronik ("APLIKASI").

Dengan menginstal atau menggunakan APLIKASI, Anda telah menunjukkan persetujuan atas Perjanjian ini dan setuju untuk terikat oleh persyaratan Perjanjian ini.

Jika Anda tidak menyetujui persyaratan Perjanjian ini, Anda tidak diizinkan untuk menginstal atau menggunakan APLIKASI dan harus segera memusnahkan APLIKASI.

Lisensi ini bukan berarti menjual APLIKASI dan Anda tidak menjadi pemilik APLIKASI karena membeli produk, mengunduh, dan/atau menggunakan. Nikon dan/atau pemberi lisensi Nikon memegang hak kepemilikan atas APLIKASI dan semua salinannya serta semua hak kekayaan intelektual terkait, dan memegang semua hak yang tidak secara tegas diberikan kepada Anda berdasarkan Perjanjian ini. Perjanjian ini merupakan perjanjian lengkap dan eksklusif, secara lisan atau tertulis, antara Anda dan Nikon atau setiap perusahaan mitra Nikon yang terkait dengan APLIKASI.

1. PEMBERIAN LISENSI

Nikon dengan ini memberi Anda lisensi noneksklusif, yang tidak dapat disublisensi, dan berkelanjutan (dengan tunduk pada ketentuan Pasal 1 dan 3) untuk menggunakan APLIKASI pada 1 (satu) perangkat Anda.

APLIKASI dilindungi oleh hukum hak cipta Jepang, hukum hak cipta beberapa negara,

dan hukum internasional.

2. BATASAN

Kecuali jika dinyatakan lain dalam Perjanjian ini, Anda tidak boleh membuat atau mendistribusikan salinan APLIKASI kepada orang lain atau secara elektronik mengirimkan APLIKASI dari perangkat yang satu ke perangkat lainnya melalui jaringan. APLIKASI berisi rahasia dagang, dan untuk melindunginya, Anda tidak boleh menguraikan, merekayasa balik, membongkar, ataupun mengubah APLIKASI menjadi bentuk yang dapat dipahami, kecuali sebagaimana diizinkan oleh hukum. ANDA TIDAK DAPAT MENGUBAH ATAU MENGHAPUS HAK CIPTA, MEREK DAGANG, ATAU PEMBERITAHUAN PERLINDUNGAN LAINNYA YANG TERDAPAT DALAM APLIKASI. ANDA TIDAK DAPAT MENGALIHKAN ATAUPUN MEMBUANG, MEMODIFIKASI, MENYESUAIKAN, MENERJEMAHKAN, MENYEWAKAN, MENYEWAGUNAKAN, MEMINJAMKAN, MENJUAL KEMBALI, MENDISTRIBUSIKAN, MEMINDAHKAN LEWAT JARINGAN, ATAU MEMBUAT MAUPUN TELAH MEMBUAT KARYA TURUNAN BERDASARKAN APLIKASI ATAU SALAH SATU BAGIANNYA.

3. MASA BERLAKU

Lisensi untuk APLIKASI berlaku hingga diakhiri. Lisensi APLIKASI akan berakhir secara otomatis tanpa pemberitahuan dari Nikon jika Anda gagal mematuhi setiap ketentuan lisensi ini. Setelah pengakhiran, Anda harus segera memusnahkan APLIKASI. Anda dapat mengakhiri lisensi ini kapan pun dengan memusnahkan APLIKASI.

4. DUKUNGAN

Tidak ada dukungan layanan, termasuk, namun tidak terbatas pada perbaikan atau penggantian dan jawaban atas pertanyaan apa pun melalui cara apa pun tentang APLIKASI, yang disediakan oleh Nikon dan karyawan, distributor, dealer, serta agennya.

5. EKSPOR ASING

Anda menyetujui dan menyatakan bahwa Anda akan mematuhi undang-undang atau peraturan yang terkait dengan kontrol ekspor di negara AS, Jepang, dan negara lainnya.

6. JAMINAN TERBATAS DAN PELEPASAN TANGGUNG JAWAB

a) SEJAUH YANG DIIZINKAN OLEH HUKUM YANG BERLAKU, APLIKASI DIBERIKAN "SEBAGAIMANA ADANYA", TANPA ADANYA JAMINAN DALAM BENTUK APA PUN, DAN NIKON SERTA KARYAWAN, DISTRIBUTOR, DEALER, DAN AGENNYA SECARA KHUSUS MELEPAS TANGGUNG JAWAB ATAS SETIAP JAMINAN DALAM BENTUK APA PUN, BAIK TERSURAT ATAU TERSIRAT, TERMASUK, NAMUN TIDAK TERBATAS PADA, JAMINAN

TERSIRAT TENTANG KELAYAKAN UNTUK DIPERDAGANGKAN, KESESUAIAN UNTUK TUJUAN TERTENTU, ATAU NONPELANGGARAN. SEJAUH YANG DIIZINKAN OLEH HUKUM YANG BERLAKU, NIKON SERTA KARYAWAN, DISTRIBUTOR, DEALER, DAN AGENNYA TIDAK MENJAMIN PERFORMA ATAU HASIL YANG ANDA MUNGKIN DAPATKAN DARI APLIKASI, ATAU BAHWA APLIKASI MEMENUHI KEBUTUHAN ANDA ATAU BAHWA PENGOPERASIAN APLIKASI TIDAK AKAN TERGANGGU, BEBAS KESALAHAN, ATAU BEBAS VIRUS. SEJAUH YANG DIIZINKAN OLEH HUKUM YANG BERLAKU, BAIK NIKON MAUPUN KARYAWAN, DISTRIBUTOR, DEALER, ATAU AGENNYA TIDAK AKAN BERTANGGUNG JAWAB KEPADA ANDA ATAS SETIAP KERUGIAN LANGSUNG, TIDAK LANGSUNG, KONSEKUENSIAL, ATAU INSIDENTAL, KEHILANGAN, ATAU BIAYA DALAM BENTUK APA PUN, BAIK KEHILANGAN KEUNTUNGAN, GANGGUAN BISNIS, ATAUPUN LAINNYA YANG TIMBUL DARI ATAU DIAKIBATKAN OLEH APLIKASI, APA PUN PENYEBABNYA, MESKIPUN NIKON MAUPUN KARYAWAN, DISTRIBUTOR, DEALER, ATAU AGENNYA TELAH DIBERI TAHU TENTANG KEMUNGKINAN KERUGIAN, KEHILANGAN, ATAU BIAYA TERSEBUT. PELEPASAN TANGGUNG JAWAB INI MERUPAKAN BAGIAN PENTING DARI PERJANJIAN INI DAN APLIKASI TIDAK DIIZINKAN UNTUK DIGUNAKAN KECUALI BERDASARKAN PELEPASAN TANGGUNG JAWAB INI.

b) DALAM KEADAAN APA PUN DAN BERDASARKAN TEORI HUKUM, PERBUATAN MELAWAN HUKUM, KONTRAK, ATAU LAINNYA, NIKON MAUPUN KARYAWAN, DISTRIBUTOR, DEALER, ATAU AGENNYA TIDAK AKAN MEMILIKI KEWAJIBAN ATAU TANGGUNG JAWAB DALAM BENTUK APA PUN (TERMASUK KEWAJIBAN ATAS KELALAIAN) KEPADA ANDA ATAU ORANG ATAU ENTITAS LAIN TERKAIT KEWAJIBAN, KEHILANGAN, ATAU KERUGIAN APA PUN (TERMASUK, NAMUN TIDAK TERBATAS PADA, KERUGIAN ATAS KEHILANGAN ITIKAD BAIK, GANGGUAN BISNIS, KEGAGALAN ATAU KERUSAKAN KOMPUTER, ATAU SETIAP DAN SEMUA KERUGIAN ATAU KEHILANGAN KOMERSIAL) YANG DISEBABKAN ATAU DIDUGA DISEBABKAN, SECARA LANGSUNG ATAU TIDAK LANGSUNG, OLEH APLIKASI YANG DILISENSIKAN ATAU DIBERIKAN OLEH NIKON MAUPUN KARYAWAN, DISTRIBUTOR, DEALER, ATAU AGENNYA, SEJAUH YANG DIIZINKAN OLEH HUKUM YANG BERLAKU. HAK HUKUM ANDA TIDAK TERPENGARUH OLEH PERJANJIAN INI.

c) Nikon dengan ini berhak untuk memodifikasi, menyesuaikan, menerjemahkan, atau menyempurnakan APLIKASI kapan pun.

7. HAK TERBATAS PEMERINTAH AS

APLIKASI dan dokumentasi elektronik diberikan dengan HAK TERBATAS. Penggunaan, penggandaan, atau pengungkapan oleh Pemerintah AS tunduk pada pembatasan sebagaimana tercantum dalam DFARS 252.227-7013 atau Hak Terbatas Perangkat Lunak Komputer Komersial pada 48 CFR 52.227-19, sebagaimana berlaku. Produsen: Nikon Corporation, 15-3, Konan 2-chome, Minato-ku, Tokyo 108-6290, Jepang.

8. UMUM

Perjanjian ini diatur oleh dan akan ditafsirkan sesuai dengan undang-undang di Jepang; jika undang-undang di Jepang tidak dianggap dapat diberlakukan atas Perjanjian ini dengan alasan apa pun di negara tempat Anda mendapatkan APLIKASI, maka Perjanjian ini akan diatur dan ditafsirkan sesuai dengan undang-undang di negara tempat Anda mendapatkan APLIKASI. Anda dan Nikon tunduk kepada yurisdiksi eksklusif Pengadilan Distrik Tokyo di Jepang terkait semua kontroversi yang timbul dari atau terkait dengan Perjanjian, pelaksanaannya, atau setiap pelanggaran terhadapnya. Anda menyetujui layanan proses dalam setiap tindakan yang timbul dari Perjanjian ini melalui pos atau tanda terima lainnya yang wajar secara komersial. Jika salah satu ketentuan Perjanjian akan dinyatakan tidak valid dengan alasan apa pun, maka ketentuan lainnya tidak akan dibatalkan dan tetap akan berlaku sepenuhnya. Perjanjian ini menetapkan keseluruhan perjanjian dan kesepakatan antara Anda dan Nikon, serta menggantikan dan mengubah setiap perjanjian lainnya yang terkait dengan pokok masalah dalam Perjanjian ini. Kegagalan salah satu pihak untuk mempertahankan pemberlakuan yang ketat atas setiap persyaratan atau ketentuan Perjanjian ini, atau penerapan setiap opsi, hak, atau ganti rugi yang terkandung di dalamnya, tidak akan dianggap sebagai pengabaian penerapan persyaratan, ketentuan, opsi, hak, atau ganti rugi tersebut di masa mendatang dan persyaratan, ketentuan, opsi, hak, atau ganti rugi tersebut akan tetap berlaku sepenuhnya. Judul pasal pada Perjanjian ini dimasukkan hanya untuk memudahkan dan tidak akan dianggap sebagai bagian dari dokumen ini atau dalam cara apa pun mempengaruhi arti atau interpretasi Perjanjian ini.

Jika Anda memiliki pertanyaan terkait Perjanjian, ajukan ke alamat di bawah ini.

<http://imaging.nikon.com/support/index.htm>

1 Maret 2017

Manual Viewer 2

응용 프로그램 사용권 계약서

Nikon Corporation

본 응용 프로그램 사용권 계약서("계약서")는 본 계약서와 함께 제공되는 Nikon 소프트웨어 응용 프로그램의 사용 약관과 관련하여 귀하(개인 또는 단일 법인)와 Nikon Corporation("Nikon") 간에 체결되는 법적 계약입니다. Nikon 응용 프로그램에는 컴퓨터 응용 프로그램이 포함되며 "온라인" 또는 전자 설명서("응용 프로그램")가 포함될 수 있습니다.

사용자는 응용 프로그램을 설치하거나 사용함으로써 본 계약 내용을 수락하고 동의하게 됩니다. 본 사용권 계약서 내용에 동의하지 않으면 응용 프로그램을 설치하거나 사용할 수 없으며 즉시 응용 프로그램을 파기해야 합니다.

본 사용권 제공이 응용 프로그램 판매를 의미하는 것은 아니므로 제품 구매, 다운로드 및/또는 사용을 통해 귀하가 응용 프로그램의 소유자가 되는 것은 아닙니다. 응용 프로그램 및 모든 복사본에 대한 소유권과 모든 관련된 지적 재산권은 **Nikon** 및/또는 **Nikon** 의 사용 허가자가 보유하며, 본 계약에 따라 귀하에게 명시적으로 부여되지 않은 모든 권리도 **Nikon** 및/또는 **Nikon** 의 사용 허가자가 보유합니다. 본 계약은 응용 프로그램의 사용과 관련하여 귀하와 **Nikon** 또는 관련된 모든 기업 간에 체결되는 구두 또는 서면 형식의 완전하고 독점적인 계약입니다.

1. 사용권 허여

Nikon 은 귀하에게 귀하 소유의 장치 하나(1)에서 응용 프로그램을 사용할 수 있는 비독점적이고 재배포가 불가하며 영구적인(1 항 및 3 항에 의거) 사용권을 부여합니다.

본 응용 프로그램은 일본 저작권법과 여러 국가의 저작권법 및 국제 협약에 의해 보호됩니다.

2. 제한 사항

본 계약서에 명시된 경우를 제외하고, 본 응용 프로그램의 복사본을 만들거나 타인에게 배포할 수 없으며 네트워크를 통해 하나의 장치에서 다른 장치로 응용 프로그램을 전자 형태로 전송할 수 없습니다. 본 응용 프로그램에는 영업 비밀이 포함되어 있으므로 이를 보호하기 위해 귀하는 소프트웨어를 디컴파일, 리버스 엔지니어링 또는 디어셈블하거나 응용 프로그램을 사람이 인지할 수 있는 형태로 변환할 수 없습니다. 단, 법률이 허용하는 경우는 예외입니다. 응용 프로그램에 포함된 저작권, 상표 또는 기타 금지 표시 등을 변경하거나 제거해서는 안 됩니다. 본 응용 프로그램을 양도하거나 다른 방식으로 처분, 수정, 개정, 번역, 임대, 대여, 대부, 재판매, 배포, 네트워크에 연결하거나 소프트웨어 또는 그 일부를 기반으로 하여 파생 제품을 만들 수 없습니다.

3. 약관

본 응용 프로그램의 사용권은 계약이 해지될 때까지 유효합니다. 본 사용권 계약 조항을 준수하지 않는 경우 응용 프로그램 사용권은 **Nikon** 으로부터 별도의 통지 없이 자동으로 해지됩니다. 사용권이 해지되는 경우 즉시 응용 프로그램을 파기해야 합니다. 언제든지 응용 프로그램을 파기함으로써 사용권 계약을 해지할 수 있습니다.

4. 지원

Nikon 과 그 직원, 배포자, 대리점 및 대행사는 어떠한 방식으로도 응용 프로그램의 수리 또는 교환 및 응용 프로그램에 대한 질문의 답변을 포함하여(이에 국한되지 않음) 지원 서비스를 제공하지 않습니다.

5. 해외 수출

귀하는 귀하가 미국, 일본 및 기타 국가에 대한 수출 규제 관련 법이나 규정을 준수해야 함에

동의하고 이를 보증합니다.

6. 제한적 보증 및 부인

a) 관련 법률이 허용하는 최대 범위 내에서 본 응용 프로그램은 어떤 종류의 보증도 없이 "있는 그대로" 제공됩니다. 또한 **Nikon** 과 그 직원, 배포자, 대리점 및 대행사는 상품성, 특정 목적에의 적합성 또는 권리의 비침해성에 대한 모든 묵시적 보증을 포함하여 모든 종류의 명시적 또는 묵시적 보증을 명시적으로 부인합니다. 해당 법이 허용하는 최대 한도로 **Nikon** 과 그 직원, 배포자, 대리점 및 대행사는 본 응용 프로그램의 성능이나 귀하가 응용 프로그램을 통해 얻을 수 있는 결과를 보증하지 않으며, 본 응용 프로그램이 귀하의 요구 사항을 충족하고 작동이 중단되지 않으며 응용 프로그램에 오류나 바이러스가 전혀 없음을 보증하지 않습니다. 해당 법이 허용하는 최대 한도로 **Nikon** 과 그 직원, 배포자, 대리점 또는 대행사는 이익 손실이나 영업 중단을 포함하여 원인에 관계없이 응용 프로그램으로 인해 발생한 모든 직접 비용 지출에 대해 책임을 지지 않습니다. 이는 **Nikon** 과 그 직원, 배포자, 대리점 또는 대행사가 그러한 손해, 손실 또는 비용 지출의 가능성을 사전에 알고 있던 경우에도 마찬가지입니다. 이러한 보증의 부인은 본 계약서의 핵심 조항이며 이 보증의 부인 조항을 따르지 않는 모든 응용 프로그램의 사용은 허가되지 않습니다.

b) 관련 법률이 허용하는 최대 범위 내에서 어떠한 상황이나 법적 이론, 불법 행위 또는 계약에 의거해서도 **Nikon** 과 그 직원, 배포자, 대리점 또는 대행사는 **Nikon** 과 그 직원, 배포자, 대리점 또는 대행사가 사용권을 부여하거나 공급한 응용 프로그램에 의해 직접 또는 간접적으로 야기되었거나 야기된 것으로 추정되는 모든 책임, 손실, 손해(신용 훼손, 영업 중단, 컴퓨터 고장 또는 오작동 및 기타 모든 상업적 손해나 손실 포함)에 대해 귀하나 기타 모든 개인 또는 법인을 상대로 어떠한 종류의 책임(과실에 대한 책임 포함)도 지지 않습니다. 본 계약 내용은 귀하의 법적 권리에 영향을 미치지 않습니다.

c) 본 사용권 계약에 따라 **Nikon** 은 언제든지 본 응용 프로그램을 변경, 변형, 변환 또는 개선할 수 있는 권한을 보유합니다.

7. 미합중국 정부의 제한된 권리

응용 프로그램 및 전자 문서에는 제한된 권리가 부가됩니다. 미합중국 정부의 사용, 복제 또는 공개에는 **DFARS 252.227-7013** 또는 해당되는 경우 **48 CFR 52.227-19** 의 상업용 컴퓨터 소프트웨어에 명시된 제한 사항이 적용됩니다. 제조업체: **Nikon Corporation, 15-3, Konan 2-chome, Minato-ku, Tokyo 108-6290, Japan.**

8. 일반 조항

본 계약에는 일본 법이 적용됩니다. 단, 응용 프로그램을 구입한 국가에서 어떤 이유에서든 일본 법이 본 계약서에 적용될 수 없다고 판단되는 경우에는 응용 프로그램을 구입한 국가의 법이 적용됩니다. 귀하와 **Nikon** 은 계약, 계약의 수행 또는 계약 위반에 의해 또는 관련하여 발생하는 분쟁에 대해 도쿄 지방법원의 전속 관할에 의한 판결을 따릅니다. 아울러 귀하는 정기적인

우편이나 기타 상거래상 합리적인 모든 전달 수단을 통해 본 계약에서 발생하는 모든 소장의 송달에 동의합니다. 본 계약서에서 임의의 조항이 어떤 이유로든 무효화되더라도 나머지 조항들은 무효화되지 않으며 그 효력을 그대로 유지합니다. 본 계약서는 귀하와 **Nikon** 간의 전면 계약 및 이해를 나타내며 그 내용과 관련된 기타 모든 계약에 우선합니다. 본 계약의 당사자가 계약의 약관 또는 조항을 엄격히 준수하지 않거나 계약에 포함된 옵션, 권한 또는 보상을 이행하지 않는다고 해서 해당 약관, 조항, 옵션, 권리 또는 보상의 향후 적용에 대한 포기로 간주하지는 않으며 해당 약관, 조항, 옵션, 권리 또는 보상은 그 효력을 그대로 유지합니다. 본 계약서에서 각 항의 제목은 편의를 위하여 삽입된 것으로 본 계약의 일부를 구성하지 않으며 본 계약의 의미 또는 해석에 아무런 영향도 주지 않습니다.

계약과 관련하여 질문이 있는 경우 아래 링크를 통해 문의하시기 바랍니다.

<http://imaging.nikon.com/support/index.htm>

2017년 3월 1일